

[®]
Dayton



Centrifugal Belt Drive Upblast/ Sidewall Exhaust Ventilators

**Models 56MW60-56MW71, 56JP01-56JP13,
56JN91-56JN96, 16D522-16D524, 1MBE7, 1MBE8,
2RB65, 2RB66, 3ATT8A, 3ATT9A, 56JN99, 20FT09,
20FT14, 4YY14, 4YY15, 4YY22, 5DVL4,
60KT20, 56JN98, 6KWJ9, 52CD35**



Dayton

**PLEASE READ AND SAVE
THESE INSTRUCTIONS.**

**READ CAREFULLY
BEFORE ATTEMPTING
TO ASSEMBLE, INSTALL,
OPERATE OR MAINTAIN THE
PRODUCT DESCRIBED.**

**PROTECT YOURSELF AND
OTHERS BY OBSERVING ALL
SAFETY INFORMATION. FAILURE
TO COMPLY WITH INSTRUCTIONS
COULD RESULT IN PERSONAL
INJURY AND/OR PROPERTY
DAMAGE! RETAIN INSTRUCTIONS
FOR FUTURE REFERENCE.**

**PLEASE REFER TO BACK COVER
FOR INFORMATION REGARDING
DAYTON'S WARRANTY AND OTHER
IMPORTANT INFORMATION.**

Model #: _____

Serial #: _____

Purch. Date: _____

*Form 5S6831 / Printed in USA
04632 Version 7 9/2020*

*© 2020 Dayton Electric Manufacturing Co.
All Rights Reserved*

BEFORE YOU BEGIN

⚠ WARNING *Installation, troubleshooting and parts replacement are to be performed only by qualified personnel.*

Electrical Requirements:



- The motor amperage and voltage ratings must be checked for compatibility to supply voltage prior to final electrical connection. Wiring must conform to local and national codes.

Tools Needed:



- Dayton® Roof Curb
- Mounting Fasteners (8)
- Sealant or Caulk
- Tachometer

Recommended Accessories:

- NEMA 1 (1H400, 1H401) / NEMA 4 (1H408, 1H409) Disconnect Switch
- Roof Curb (2RB75-2RB77, 2RB79-2RB82, 24Y860, 2ZV82-2ZV85)
- Ventilated Roof Curb (4HX54-4HX60, 4HX61-4HX63)
- Roof Curb Adapter (3AZK1-3AZK9, 3AZL1-3AZL3)
- Grease Collector Box (48C174)
- Sidewall Grease Collector Kit (56JN65, 56JN66, 56JN67, 56JN68, 56JN69)
- Roof Mount Curb Hinge Kit (20CK53-20CK56, 4HX79, 56JN70, 56JN71, 56JN72)
- Sidewall Curb Hinge Kit (56JN70-56JN75)
- Wall Mounting Bracket (56JN59, 56JN60, 56JN61, 56JN62, 56JN63, 56JN64)
- Clean-Out Port Kit (3ATV9)
- Damper (4HX64-4HX70)

UNPACKING

Contents:



- Dayton® Centrifugal Belt-Drive Upblast Exhaust Ventilator (1)
- Operating Instructions and Parts Manual (1)

Inspect:



- After unpacking unit, inspect carefully for any damage that may have occurred during transit. Check for loose, missing, or damaged parts. Shipping damage claim must be filed with carrier.
- Check all bolts, screws, set-screws, etc. for looseness that may have occurred during transit. Retighten as required. Rotate wheel by hand to be sure it turns freely.



- **See General Safety Instructions on page 2, and Cautions and Warnings as shown.**



GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Ventilators (excluding 6KWJ9, 56JP04, 56MW63, 56MW64, 56MW65) are UL/cUL Listed Subject 762 (YZHW) and comply with all requirements set forth in NFPA 96 Standard for Ventilation Control and Fire Protection Commercial Cooking Operations.

NOTE: When used with explosion proof motor, ventilators 6KWJ9, 56JP04, 56MW63, 56MW64, 56MW65 may be used to exhaust potential flammable particles or fumes. Ventilators feature spark-resistant aluminum wheel and rub ring for hazardous locations.

⚠ DANGER *Always disconnect, lock and tag power source before installing or servicing. Failure to disconnect power source can result in fire, shock or serious injury.*

⚠ WARNING *When servicing the fan, motor may be hot enough to cause pain or injury. Allow motor to cool before servicing. Precaution should be taken in explosive atmospheres.*

Only qualified personnel should install this fan. Personnel should have a clear understanding of these instructions and should be aware of general safety precautions. Improper installation can result in electric shock, possible injury due to coming in contact with moving parts, as well as other potential hazards. Other considerations may be required if high winds or seismic activity is present. If more information is needed, contact a licensed professional engineer before moving forward.

1. Follow all local electrical and safety codes, as well as the National Electrical Code (NEC) and the National Fire Protection Agency (NFPA), where applicable. Follow the Canadian Electrical Code (CEC) in Canada.
2. The rotation of the wheel is critical. It must be free to rotate without striking or rubbing any stationary objects.
3. Motor must be securely and adequately grounded.
4. Do not spin fan wheel faster than max cataloged fan RPM. Adjustments to fan speed significantly affects motor load. If the fan RPM is changed, the motor current should be checked to make sure it is not exceeding the motor nameplate amps.
5. Do not allow the power cable to kink or come in contact with oil, grease, hot surfaces or chemicals. Replace cord immediately if damaged.
6. Verify that the power source is compatible with the equipment.
7. Never open access doors to a duct while the fan is running.



SPECIFICATIONS

Max. Inlet Temp.	300°F
Mounting Location	Roof/Sidewall
Housing Material	Spun Aluminum
Wheel Type	Aluminum, Backward Inclined Centrifugal
Includes	NEMA 1 Junction Box
Agency Compliance	UL/cUL 762, AMCA Sound and Air



Dimensions (inches)

	20FT09 20FT14	16D522	16D523	4YY14 2RB65 6KWJ9 1MBE7	5DVL4	4YY15 1MBE8 56MW63
Base Size (Sq.)	19	19	19	22	22	22
Wheel Dia.	11	11-1/4	12-1/2	11-1/4	12-1/2	13-1/4
Shaft Dia.	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
Recommended Roof Opening (Sq.)	14-1/2	14-1/2	14-1/2	17-1/2	17-1/2	17-1/2
Recommended Damper Size (Sq.)	12	12	12	15	15	15

	16D524	56MW60	2RB66 3ATT8A 3ATT9A 56MW66 56JN91 56MW64 60KT20	56MW62 56MW61 56MW67 56MW68 56JN92 56MW65	56JP02 56JN99 56JP01 56JN93 56JN98 56JP04	56JP03
Base Size (Sq.)	22	22	26	26	30	30
Wheel Dia.	14-3/4	16-1/2	14-3/4	16-1/2	18-1/2	18-1/2
Shaft Dia.	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
Recommended Roof Opening (Sq.)	17-1/2	17-1/2	21-1/2	21-1/2	25-1/2	25-1/2
Recommended Damper Size (Sq.)	15	15	19	19	23	23

	56JP05 56JP07 56JN94 56JP06	56JP08	56JP09	56JP11 56JP10 56JP12 56JN95 56JP13	56JN96 52CD35	ROOF MOUNT ONLY 56MW70 56MW69 56MW71	4YY22
Base Size (Sq.)	30	30	34	34	40	42	46
Wheel Dia.	21-1/4	21-1/4	21-1/4	24-1/2	30-1/2	30-1/2	36
Shaft Dia.	3/4	1	1	1	1	1	1-1/4
Recommended Roof Opening (Sq.)	25-1/2	25-1/2	29-1/2	29-1/2	29-1/2	37-1/2	41-1/2
Recommended Damper Size (Sq.)	23	23	27	27	27	35	39

PERFORMANCE

Model High Pressure, Without Drive Package	HP	RPM	Max BHP	Sones @ .50" SP @ 5 Ft.
2RB65	1/4	2045	0.26	13.9
	1/3	2250	0.35	14.4
	1/2	2580	0.53	16.8
2RB66	1/4	1465	0.26	14.2
	1/3	1605	0.34	15.2
	1/2	1845	0.52	17.0
	3/4	2110	0.78	19.8
56MW62	1/4	1065	0.26	11.0
	1/3	1165	0.34	12.8
	1/2	1340	0.52	14.4
	3/4	1535	0.74	18.1
	1	1690	1.05	21
56JP03	1/3	925	0.35	10.8
	1/2	1065	0.53	14.1
	3/4	1215	0.79	15.4
	1	1335	1.04	19
	1-1/2	1530	1.57	24
	2	1685	2.08	28
56JP08	1/2	880	0.52	10.5
	3/4	1010	0.79	14.5
	1	1110	1.04	16.9
	1-1/2	1270	1.56	22
	2	1400	2.09	24
56JP09	3	1600	3.13	29
	1/2	680	0.51	9.7
	3/4	780	0.78	13.4
	1	860	1.05	15
	1-1/2	985	1.57	19.1
	2	1085	2.09	23
56JP13	3	1240	3.13	27
	1/2	675	0.52	9.4
	3/4	775	0.78	13.1
	1	850	1.04	14.5
	1-1/2	975	1.56	18.4
52CD35	2	1070	2.08	22
	3	1230	3.16	26
	1/2	485	0.52	7.9
	3/4	555	0.77	10.4
	1	610	1.03	12.4
	1-1/2	700	1.57	16.0
	2	770	2.09	18.6
	3	885	3.15	23
	5	1045	5.21	35



Dayton Electric Mfg. Co. certifies that the ventilators shown herein are licensed to bear the AMCA seal. The ratings shown are based on tests and procedures performed in accordance with AMCA Publication 211 and AMCA Publication 311 and comply with the requirements of the AMCA Certified Ratings Program.

CFM Air Delivery @ Static Pressure Shown

0.50"	0.75"	1.00"	1.25"	1.50"	1.75"	2.00"	2.25"	2.50"
761	693	615	522	346	—	—	—	—
860	804	737	665	579	456	—	—	—
1014	969	919	861	799	735	655	550	323
1016	920	798	642	—	—	—	—	—
1146	1063	965	846	704	—	—	—	—
1363	1292	1219	1137	1042	924	800	—	—
1592	1536	1473	1409	1341	1262	1178	1073	965
1487	1252	—	—	—	—	—	—	—
1697	1504	1252	—	—	—	—	—	—
2053	1897	1724	1513	—	—	—	—	—
2433	2301	2165	2015	1855	1638	—	—	—
2722	2611	2488	2365	2228	2082	1899	1664	—
2104	1688	—	—	—	—	—	—	—
2581	2323	1933	—	—	—	—	—	—
3063	2868	2626	2286	1854	—	—	—	—
3441	3261	3075	2839	2523	2156	—	—	—
4035	3884	3728	3574	3376	3135	2859	2534	—
4495	4369	4226	4085	3945	3768	3575	3325	3061
2779	2317	—	—	—	—	—	—	—
3397	3067	2637	—	—	—	—	—	—
3851	3561	3242	2806	—	—	—	—	—
4558	4312	4055	3789	3433	2944	—	—	—
5110	4898	4674	4436	4195	3880	3515	—	—
5943	5775	5581	5385	5182	4971	4760	4476	4189
3151	2405	—	—	—	—	—	—	—
3902	3427	2716	—	—	—	—	—	—
4459	4075	3578	2863	—	—	—	—	—
5281	4988	4642	4220	3674	2825	—	—	—
5920	5678	5390	5061	4679	4210	3573	—	—
6895	6684	6469	6217	5950	5637	5283	4885	4374
3405	2607	—	—	—	—	—	—	—
4233	3704	2940	—	—	—	—	—	—
4812	4367	3846	3025	—	—	—	—	—
5737	5387	4988	4539	4006	—	—	—	—
6404	6112	5775	5407	4990	4550	3625	—	—
7513	7280	7016	6730	6410	6090	5709	5326	4722
3639	—	—	—	—	—	—	—	—
4788	3651	—	—	—	—	—	—	—
5549	4731	—	—	—	—	—	—	—
6741	6149	5390	—	—	—	—	—	—
7613	7107	6535	5814	4684	—	—	—	—
9014	8603	8150	7678	7062	6353	—	—	—
10909	10570	10222	9855	9455	9054	8533	8002	7330

Performance certified is for installation type A: Free inlet, Free outlet. Power rating (BHP) does not include transmission losses. Performance ratings do not include the effects of aperturancs (accessories). The sound ratings shown are loudness values in fan sones at 5 ft. (1.5 m) in a hemispherical free field calculated per AMCA Standard 301. Values shown are for installation type A: Free inlet hemispherical sone levels.

PERFORMANCE CONTINUED

	Model, Assembled 115/208-230	Model, Assembled 208-230/460	Model, Without Drive Package				Sones @ .25" SP 5 Ft. @
				HP	RPM	Max BHP	
	—	—	20FT14	1/6	1140	0.07	6.3
	20FT09	—	20FT14	1/4	1725	0.25	13.4
SAFETY / SPECIFICATIONS	—	—	4YY14, 6KWJ9‡, 16D522	1/4	1660	0.26	12.0
	1MBE7	—	4YY14, 6KWJ9‡, 16D522	1/3	1820	0.35	13.4
	—	—	—	1/4	1410	0.26	12.2
	—	—	5DVL4, 16D523	1/3	1545	0.34	14.0
	—	—	5DVL4, 16D523	1/2	1725	0.48	16.7
	—	—	—	1/4	1305	0.26	13.9
ASSEMBLY / INSTALLATION	—	—	4YY15, 56MW63‡	1/3	1435	0.35	15.1
	1MBE8	—	4YY15, 56MW63‡	1/2	1645	0.52	17.4
	—	—	—	1/4	1105	0.26	10.6
	—	—	56JN91, 16D524, 56MW64‡	1/3	1210	0.34	11.7
	3ATT8A	—	56JN91, 16D524, 56MW64‡	1/2	1390	0.52	14.2
	60KT20	—	56JN91, 16D524, 56MW64‡	3/4	1595	0.79	18.5
OPERATION	3ATT9A	56MW66	—	1	1725	1.00	22
	—	—	—	1/4	875	0.26	10.1
	—	—	56JN92, 56MW60, 56MW65‡	1/3	965	0.35	11.5
	—	—	56JN92, 56MW60, 56MW65‡	1/2	1110	0.54	14.2
	56MW67	—	56JN92, 56MW60, 56MW65‡	3/4	1265	0.79	17.7
	56MW61	56MW68	—	1	1390	1.05	21
MAINTENANCE / REPAIR	—	—	—	1/4	745	0.26	8.1
	—	—	—	1/3	820	0.34	10.0
	—	—	—	1/2	940	0.52	13.1
	56JP02	—	56JN93, 56JP04‡	3/4	1075	0.78	15.8
	56JN98	—	56JN93, 56JP04‡	1	1185	1.04	17.1
	56JN99	56JP01	—	1-1/2	1360	1.58	22
TROUBLESHOOTING	—	—	—	2	1495	2.10	27
	—	—	—	1/4	605	0.26	6.7
	—	—	—	1/3	665	0.35	8.1
	—	—	—	1/2	760	0.52	10.9
	—	—	56JN94	3/4	875	0.79	15.2
	56JP05	—	56JN94	1	960	1.04	17.7
56JP06	—	—	1-1/2	1100	1.57	23	
—	56JP07	—	2	1210	2.10	23	



CFM Air Delivery @ Static Pressure Shown								
0.00"	0.125"	0.25"	0.375"	0.50"	0.75"	1.00"	1.25"	1.50"
833	754	665	565	408	—	—	—	—
1260	1209	1156	1100	1041	918	759	—	—
1413	1365	1313	1251	1189	1056	861	—	—
1549	1505	1459	1406	1350	1234	1106	900	—
1665	1595	1528	1463	1398	1224	968	—	—
1824	1760	1699	1639	1580	1441	1262	990	—
2037	1979	1923	1869	1816	1710	1571	1406	1176
1790	1709	1629	1547	1458	1201	—	—	—
1968	1895	1822	1749	1671	1479	1198	—	—
2256	2192	2128	2065	2001	1864	1684	1455	—
2001	1906	1793	1667	1515	998	—	—	—
2192	2106	2006	1896	1773	1443	—	—	—
2518	2445	2362	2271	2174	1949	1643	—	—
2889	2826	2757	2683	2602	2430	2225	1968	1568
3125	3066	3005	2936	2865	2711	2539	2339	2085
2515	2362	2177	1974	1744	—	—	—	—
2774	2637	2477	2300	2109	1584	—	—	—
3191	3072	2941	2796	2641	2297	1770	—	—
3636	3532	3426	3301	3172	2894	2583	2163	—
3996	3901	3806	3698	3584	3340	3078	2785	2394
2815	2617	2448	2143	1763	—	—	—	—
3098	2916	2759	2525	2257	—	—	—	—
3551	3389	3243	3115	2879	2363	—	—	—
4061	3919	3786	3666	3554	3141	2652	—	—
4477	4348	4224	4108	4005	3703	3336	2841	—
5138	5026	4913	4811	4710	4532	4232	3912	3537
5648	5546	5443	5345	5254	5082	4921	4598	4313
3403	3054	2675	2144	—	—	—	—	—
3740	3422	3096	2699	2073	—	—	—	—
4275	3994	3718	3413	3048	—	—	—	—
4922	4676	4439	4192	3922	3240	—	—	—
5400	5176	4958	4742	4508	3985	3169	—	—
6187	5992	5798	5610	5421	5006	4529	3861	—
6806	6628	6451	6279	6108	5748	5350	4892	4289

(‡) Ventilator for use with explosion proof motor in hazardous locations. Performance certified is for installation type A: Free inlet, Free outlet. Power rating (BHP) does not include transmission losses. Performance ratings do not include the effects of appurtenances (accessories). The sound ratings shown are loudness values in fan sones at 5 ft. (1.5 m) in a hemispherical free field calculated per AMCA Standard 301. Values shown are for installation type A: Free inlet hemispherical sone levels.

PERFORMANCE CONTINUED

Model, Assembled 115/208-230	Model, Assembled 208-230/460	Model, Without Drive Package	Sones @ .25" SP @ 5 Ft.			
			HP	RPM	Max BHP	
—	—	56JN95	1/4	465	0.26	6.3
—	—		1/3	510	0.34	7.3
—	—		1/2	585	0.52	9.5
—	—		3/4	670	0.79	12.8
—	—		1	735	1.04	15.5
56JP10	—		1-1/2	845	1.57	18.6
—	56JP11		2	930	2.10	23
—	56JP12		3	1050	3.00	31
—	—	56MW71, 56JN96	1/3	365	0.34	5.7
—	—		1/2	420	0.52	7.5
—	—		3/4	480	0.77	9.9
—	—		1	530	1.05	12.2
—	—		1-1/2	605	1.55	15.7
—	—		2	665	2.07	18.6
—	56MW70		3	765	3.15	23
—	56MW69		5	905	5.21	32
—	—	4YY22	1/2	320	0.52	6.0
—	—		3/4	365	0.78	8.5
—	—		1	400	1.02	11.1
—	—		1-1/2	460	1.55	15.8
—	—		2	505	2.06	19.8
—	—		3	580	3.13	23
—	—		5	690	5.26	28

CFM Air Delivery @ Static Pressure Shown								
0.00"	0.125"	0.25"	0.375"	0.50"	0.75"	1.00"	1.25"	1.50"
4216	3768	3188	2162	—	—	—	—	—
4623	4243	3717	3134	—	—	—	—	—
5303	4961	4540	4093	3565	—	—	—	—
6074	5763	5461	5052	4659	3524	—	—	—
6663	6370	6133	5764	5409	4618	—	—	—
7660	7400	7184	6947	6615	6002	5282	—	—
8431	8194	7985	7798	7536	6953	6375	5706	4324
9519	9309	9107	8941	8775	8267	7766	7253	6672
5940	5316	4464	—	—	—	—	—	—
6835	6314	5660	4820	—	—	—	—	—
7811	7377	6844	6231	5440	—	—	—	—
8625	8231	7772	7245	6636	—	—	—	—
9845	9501	9127	8705	8226	7084	—	—	—
10,822	10,508	10,193	9808	9411	8495	7271	—	—
12,449	12,176	11,904	11,607	11,273	10,554	9743	8756	7352
14,727	14,497	14,266	14,036	13,788	13,223	12,614	11,963	11,191
8631	7820	6755	5256	—	—	—	—	—
9845	9142	8299	7286	5767	—	—	—	—
10,789	10,153	9426	8556	7575	—	—	—	—
12,408	11,862	11,281	10,587	9814	7809	—	—	—
13,621	13,125	12,602	12,022	11,359	9878	—	—	—
15,644	15,212	14,769	14,306	13,783	12,597	11,287	9381	—
18,611	18,248	17,884	17,504	17,115	16,236	15,243	14,187	12,985

Performance certified is for installation type A: Free inlet, Free outlet. Power rating (BHP) does not include transmission losses. Performance ratings do not include the effects of appurtenances (accessories). The sound ratings shown are loudness values in fan sones at 5 ft. (1.5 m) in a hemispherical free field calculated per AMCA Standard 301. Values shown are for installation type A: Free inlet hemispherical sone levels.

RECEIVING

Upon receiving the product, check to ensure all items are accounted for by referencing the delivery receipt or packing list. Inspect each crate or carton for shipping damage before accepting delivery. Alert the carrier of any damage detected. The customer will make notation of damage (or shortage of items) on the delivery receipt and all copies of the bill of lading which is countersigned by the delivering carrier. If damaged, immediately contact your representative. Any physical damage to the unit after acceptance is not the responsibility of the manufacturer.

▲ WARNING *Do not lift by the fan hood. Avoid lifting fans in a way that will bend or distort fan parts. Never pass slings or timbers through the venturi of fan. Fans with special coatings or paints must be protected in handling to prevent damage.*

HANDLING

When lifting a belt drive unit onto the roof, use either the four lifting points on the drive frame or the two lifting points on the bearing plate if present, see Figure 1 for lifting points. Access to the drive frame is accomplished by removing the screws pointed out in Figure 2. The cover can then be removed and placed on a flat surface in an area protected from strong winds.

When the belt drive unit is on the roof, move fan to desired location using lifting points and fasten securely through mounting holes in base. Shims may be necessary depending upon roofing material thickness.

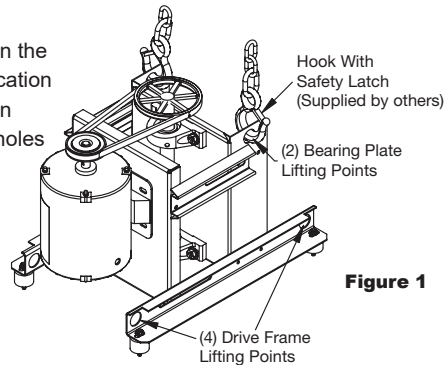


Figure 1

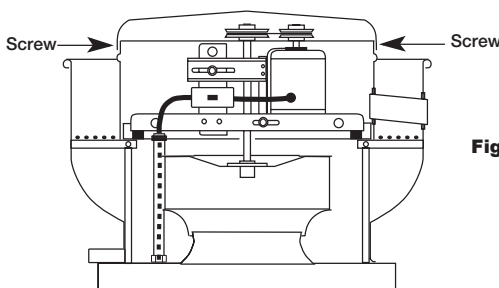


Figure 2

INSTALLATION INSTRUCTIONS - General Ventilation Installation

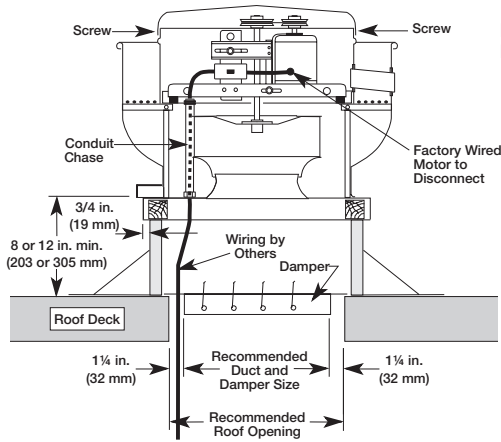


Figure 3 Typical Roof Mounting Installation

1. On the roof surface, cut an appropriate sized hole and follow manufacturer's instructions on curb installation. Caulk and flash the curb to ensure a water tight seal.
2. If unit is equipped with a backdraft damper, it should be installed now.
3. Remove motor cover. Access to the motor compartment is accomplished by removing the screws as shown in Figure 2, page 10.
4. On belt drive fans, use the lifting lugs on the drive frame or bearing plate to lift and place the unit on top of roof curb. Refer to Figure 1, page 10.
5. Secure fan to curb using a minimum of eight lag screws, metal screws or other suitable fasteners. Shims may be required depending upon curb installation and roofing material.
6. Verify power line wiring is de-energized before connecting fan motor to power source.
7. For commercial kitchen the electrical supply must enter the motor compartment through the breather tube. For other non-flammable applications, the electrical supply can be routed through the conduit chase between the curb cap and the bottom of the motor compartment.
8. Connect power supply wiring to the motor as indicated on the motor nameplate or terminal box cover. Check the power source for compatibility with the requirements of your equipment.
9. Check fan wheel for free rotation, re-center if necessary. Check setscrew(s) for tightness.
10. Check all fasteners for tightness.

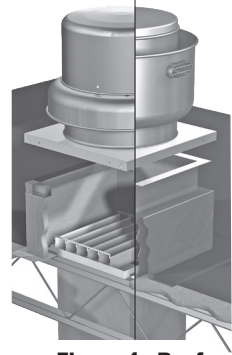
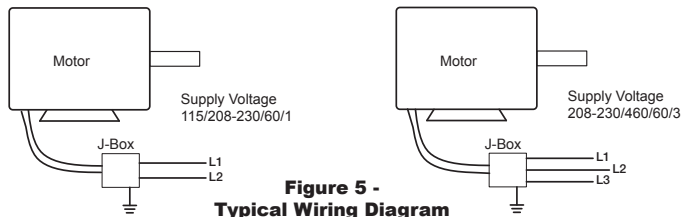


Figure 4 - Roof Curb Installation

11. Mount and wire safety disconnect switch under motor cover. Wire control switches at ground level, refer to Figure 5.
12. Replace motor cover.



SIDEWALL MOUNTING INSTALLATION

- 1a. **Curb:** Cut an appropriate sized hole in the wall for either through wall (recommended) or exterior face mount and follow the manufacturer's instructions on curb installation.
- 1b. **Wall bracket:** Cut an appropriate sized hole in the wall for exterior face mounting. If unit is equipped with a backdraft damper, it should be installed in the ductwork/wall opening now.
2. Mount the curb or wall bracket to the wall with a minimum of eight 3/8 inch fasteners around the flange. Caulk and flash the curb or wall bracket to ensure a watertight seal.
3. Curb only: If unit is equipped with a backdraft damper, it should be installed now.
4. Lift the fan into place. Do NOT support the unit by the hoodband during installation.
- 5a. **Curb:** Orient fan so the grease trough is downward and secure fan to curb using a minimum of eight lag screws, metal screws or other suitable fasteners.
- 5b. **Wall bracket:** Orient fan so the grease trough is downward and secure fan to bracket using the fasteners provided. Wall Mounting Bracket Skus: 56JN59, 56JN60, 56JN61, 56JN62, 56JN63, 56JN64.
6. Follow steps 6 through 12 of Installation instructions on page 11.

NOTE: If using any type of hinging, your fan must be a minimum of 8 inches away from the wall.

NOTE: Do not install your fan more than 12 inches away from the wall.

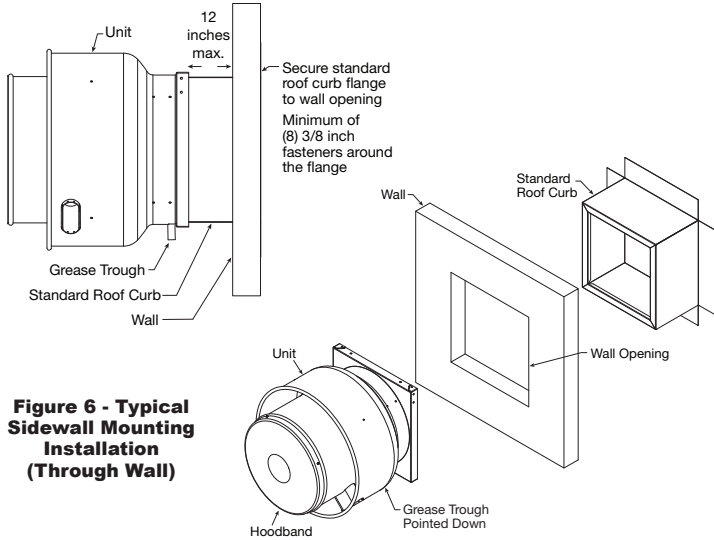


Figure 6 - Typical Sidewall Mounting Installation (Through Wall)

COMMERCIAL KITCHEN INSTALLATION

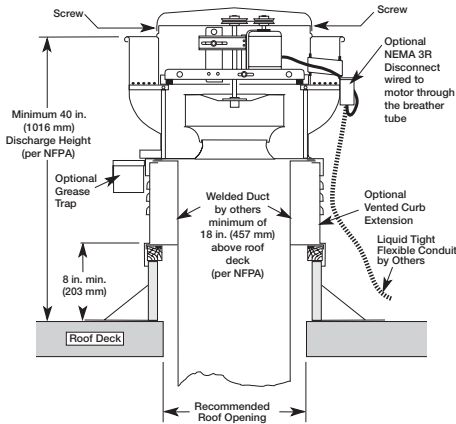


Figure 7 Typical Roof Mounting Installation

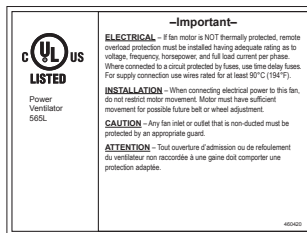
Commercial kitchen installations must comply with NFPA 96. Check local and national codes for these installations and consult local code authorities for other specific requirements.

1. On the roof surface, cut an appropriate sized hole and follow manufacturer's instructions on curb installation. Caulk and flash the curb to ensure watertight seal.
2. If unit is equipped with a backdraft damper. DO NOT install it. Perform steps 3 - 12 of General Ventilation Installation on page 11.

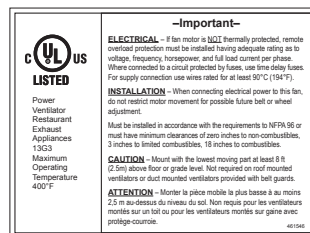
IMPORTANT:

- The size of the duct must be equal to or larger than the inlet opening of the fan.

- To comply with NFPA 96, the fan discharge must be a minimum of 40 in. (1016 mm) above the roof surface and a minimum of 10 ft. (3048 mm) from any building air intake.
- Per NFPA 96, ductwork to an upblast discharge exhaust fan must be constructed of and supported by carbon steel not less than No. 6 MSG (1.52 mm) or stainless steel not less than No. 18 MSG (1.21 mm) in thickness. Duct must also extend a minimum of 18 in. (457 mm) above the roof surface.
- Ensure that a minimum of 500 ft/min of air velocity through the duct is maintained per NFPA 96, clause 8.2.1.1, 2014 edition and UL 762, Issue #7, clause 6.2, October 14, 2013.
- The following accessories may be required by NFPA 96 depending upon installation: Grease Trap, Hinge Kit or Hinged Base, Clean-Out Port, and Vented Curb.
- Minimum duct velocities must be maintained in kitchen exhaust applications. If a speed controller is used, ensure compliance with all applicable codes.



*Representation of UL Listed
Power Ventilator label*



*Representation of UL Listed
Power Ventilator Restaurant Exhaust
Appliances label*

GREASE TRAP INSTALLATION

The polypropylene grease trap is designed to collect grease residue and avoid drainage onto roof surface. Follow all local codes, as well as the National Fire Protection Agency (NFPA) where applicable.

NFPA 96: Upblast fans shall have a drain directed to a readily accessible and visible grease receptacle not to exceed 1 gal. (3.8L)

Grease Trap Maintenance

Regular inspection of grease trap is recommended. Depending on the amount of grease discharged through the fan, the grease trap should be cleaned regularly to ensure proper operation.

HINGE INSTALLATION

NFPA 96: Upblast exhaust fans shall be supplied with a hinge.

Refer to listed Installation, Operation and Maintenance Manuals for parts list and specific installation instructions:

- Sidewall Mount Hinge Kit
- Bracket Hinge Kit - Curb Cap Sizes 34" - 46"
- Hinge Kit With Cables - Curb Cap Sizes 19" - 30"

PRE-STARTING CHECKS

1. Check all fasteners and setscrews for tightness. The wheel should rotate freely and be aligned as shown in Figure 8.

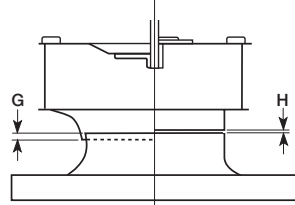


Figure 8 - Wheel Overlap and Gap Dimension

16D522-16D524, 1MBE7, 1MBE8, 20FT09, 20FT14, 2RB65, 2RB66, 3ATT8A, 3ATT9A, 4YY14, 4YY15, 56MW62-56MW68, 56JN91, 60KT20, 56JN92, 6KWJ9, 5DVL4	56JP01-56JP13, 56JN93-56JN96, 56JN98, 56JN99, 56MW69, 56MW70, 52CD35	4YY22, 56MW71	
Overlap (inches)	1/4	1/2	3/4

2. Wheel position is preset and the unit is test run at the factory. Movement may occur during shipment and realignment may be necessary.

Centering the wheel can be accomplished by loosening the bolts on the support pan and moving support pan until wheel is properly aligned. For units with drive frame mounting, loosen the bolts holding the drive frame to the vibration isolators and reposition the drive frame if additional movement is needed for wheel alignment.

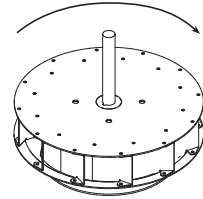


Figure 9

Wheel and inlet cone overlap can be adjusted by loosening the setscrews in the wheel hub and moving the wheel to the desired position.

3. Check wheel rotation (viewing from the shaft side) by momentarily energizing the unit. Rotation should be clockwise as shown in Figure 9 and correspond to the rotation decal on the unit. If wheel rotation is incorrect, reverse two of the wiring leads or check motor wiring for single phase. Fan RPM should be checked and verified with a tachometer.

⚠ WARNING *Correct direction of wheel rotation is critical. Reversed rotation will result in poor air performance, motor overloading and possible motor burnout.*

Belt Drive Pre-Starting Belt Tension Checks

4. Always loosen tension enough to instal belts without stretching. Do not force belt(s) see Figure 10. Forcing belts will break the cords and cause belt failure.

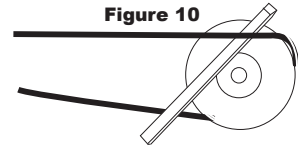


Figure 10

5. For units with two groove pulleys, adjust so the tension is equal in both belts.
6. If adjustments are made, it is very important to check the pulleys for proper alignment. Misaligned pulleys lead to excessive belt wear, vibration, noise and power loss, see Figure 11.

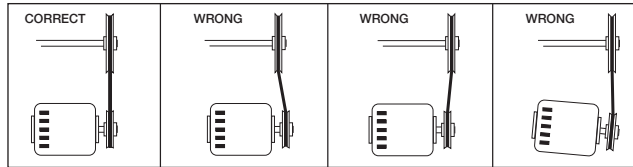


Figure 11

7. Belt tension can be adjusted by loosening four fasteners on the drive frame, see Figure 12. The motor plate slides on the slotted adjusting arms and drive frame angles in the same manner. Four (4) fasteners in total. Identical fasteners on opposing side must also be loosened.

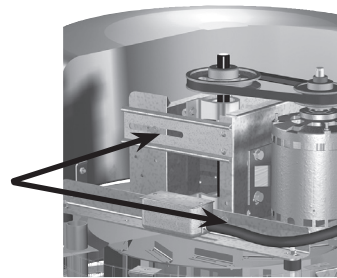


Figure 12

- 8a. Belts should be tensioned just enough to prevent slippage at full load. Belts should have a slight bow on the slack side while running at full load; see Figure 13. Sizes 180-480: Belt tension should be adjusted to allow 1/64 in. (0.397 mm) of deflection per inch of belt span. For example, a 15 in. (381 mm) belt span should have 15/64 in. (5.95 mm) (or about 1/4 in. (6 mm)) of deflection with moderate thumb pressure at mid-point between pulleys, see Figure 13.

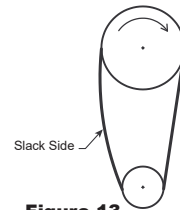


Figure 13

Models 2RB65, 2RB66, 3ATT8, 3ATT9, 56MW66, 56MW67, 56MW68, 4YY13, 4YY14, 4YY15, 56JN91, 56JN92, 5DVL4, 5DV06, 6KWJ9, 16D522, 16D523, 16D524, 56MW60, 20FT09, 20FT14, 56MW63, 56MW64, 56MW65: Belts should be tensioned just enough to prevent slippage at full load. Belts should have a slight bow on the slack side while running at full load. See Figure 13.

- 8b. Belt tension should be adjusted to allow 1/64 in. (0.397 mm) of deflection per inch of belt span. For example, a 15 in. (381 mm) belt span should have 15/64 in. (5.95 mm) (or about 1/4 in. (6 mm)) of deflection with moderate thumb pressure at mid-point between pulleys, see Figure 14.

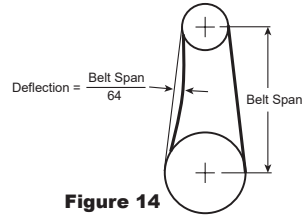


Figure 14

Models 56JP02, 56JN99, 56JP01, 56JP05, 56JP07, 56JP10, 56JP12, 56MW69, 56JP11, 56MW70, 56JN93, 56JN94, 56JN95, 56MW71, 4YY22, 5DV07, 5DV08, 56JP04, 56JN96: Belt tension should be adjusted to allow 1/64 inch of deflection per inch of belt span when moderate thumb pressure is applied. See Figure 14.

9. The adjustable motor pulley is factory set for the RPM specified. Speed can be increased by closing or decreased by opening the adjustable motor pulley.
10. Any increase in speed represents a substantial increase in the horsepower required by the unit.
11. Motor amperage should always be checked to avoid serious damage to the motor when speed is varied.

IMPORTANT:

- The fan has been checked for mechanical noises at the factory prior to shipment. If mechanical noise should develop, suggested corrective actions are offered in the Troubleshooting section.
- Over tightening belts will cause excessive bearing wear and noise. Too little tension will cause slippage at startup and uneven wear.

OPERATION

1. Before starting up or operating fan, check all fasteners for tightness. In particular, check the setscrews in the wheel hub (or the tapered bushing and pulleys if applicable).
2. While in the OFF position or before connecting the fan to power, turn the fan wheel by hand to be sure it is not striking the venturi or any obstacle.
3. Start the fan and shut it off immediately to check rotation of the wheel with directional arrow in the motor compartment, reference Figure 14.
4. When the fan is started, observe the operation and check for any unusual noises.
5. With the system in full operation and all ductwork attached, measure current input to the motor and compare with the nameplate rating to determine if the motor is operating under safe load conditions.



6. Keep inlets and approaches to fan clean and free from obstruction.

IMPORTANT: Adjust (tighten) belt tension after the first 24-48 hours of operation.

INSPECTION

Inspection of the fan should be conducted at the first 30 minute and 24 hour intervals of satisfactory operation.

30 Minute Interval: Inspect bolts, setscrews and motor mounting bolts. Adjust and tighten as necessary.

24 Hour Interval: Check all internal components. On belt drive unit only, inspect belt alignment and tension. Adjust and tighten as necessary.

MAINTENANCE

⚠ WARNING *Disconnect and secure to the “off” position all electrical power to the fan prior to inspection or servicing. Failure to comply with this safety precaution could result in serious injury or death.*

⚠ CAUTION *This unit should be made non-functional when cleaning the wheel or housing (fuses removed, disconnect locked off).*

IMPORTANT: Uneven cleaning of the wheel will produce an out of balance condition that will cause vibration in the fan.

Installation and maintenance are to be performed only by qualified personnel who are familiar with local codes and regulations and who are experienced with this type of equipment.

Motor maintenance is generally limited to cleaning and lubrication (where applicable). Cleaning should be limited to exterior surfaces only. Removing dust buildup on motor housing ensures proper motor cooling.

Greasing of motors is only intended when fittings are provided. Many fractional horsepower motors are permanently lubricated and should not be lubricated after installation. Motors supplied with grease fittings should be greased in accordance with manufacturer's recommendations. Where motor temperatures do not exceed 104°F (40°C), the grease should be replaced after 2,000 hours of running time as a general rule.

Wheels require very little attention when moving clean air. Occasionally, oil and dust may accumulate causing imbalance. When this occurs, the wheel and housing should be cleaned to ensure smooth and safe operation.

All fasteners should be checked for tightness each time maintenance checks are performed prior to restarting unit.

- When installing fans for restaurant exhaust applications follow NFPA 96 for cleaning fans.
- Grease containers must be emptied at regular intervals to prevent overflow.

A proper maintenance program will help these units deliver years of dependable service.

BELT AND BEARING MAINTENANCE

1. Belts tend to stretch after a period of time. They should be checked periodically for wear and tightness. When replacing belts, use the same type as supplied with the unit.
2. Matched belts should always be used on units with multi-groove pulleys.
3. For belt replacement, loosen tensioning device enough to allow removal of the belt by hand.
4. Once installed, adjust belts as shown in "Pre-Starting Checks."
5. To ensure tightness, check pulley setscrews. Proper keys must be in keyways.
6. Fan RPM should not be readjusted. Only use pulleys of identical size and type when replacing pulleys.
7. Shaft bearings can be classified in two groups: relubricating and non-relubricating. All nonrelubricating bearings on belt drive fans are factory lubricated and require no further lubrication under normal use (between -20° to 180°F (-29° to 82°C) in a relatively clean environment).
8. On belt drive fans, the standard cast pillow block bearings are factory lubricated and are provided with external grease fittings. Annual lubrication is recommended, or more frequently if needed, see Table 1. Do not over-grease. Use only one or two shots of lubricant with a hand gun. Maximum hand gun rating is 40 psi. Rotate bearings during lubrication where good safety practice permits. Caution should be employed to prevent over packing or contamination.
9. Units installed in hot, humid or dirty locations should be equipped with special bearings. These bearings will require frequent lubrication. Caution should be employed to prevent over packing or contamination.
10. Grease fittings should be wiped clean. The unit should be in operation while lubricating bearings. Extreme care should be used around moving parts.
11. Grease should be pumped in very slowly until a slight bead forms around the seal. A high grade lithium base grease, conforming to NLGI Grade 2 consistency, such as **Mobil Oil Corporation - Mobilith or Mobil 532**.
12. During the first few months of operation, check bearing set screws periodically to ensure tightness.
13. If unit is to be left idle for an extended period, remove belts and store in a cool, dry place to avoid premature belt failure.

Recommended Re-lubrication Frequency in Months

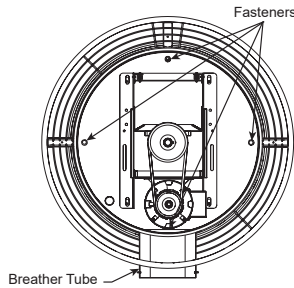
NOTE: If unusual environment conditions exist (extreme temperature, moisture or contaminants) more frequent lubrication is required.

A high grade lithium base grease, conforming to NLGI Grade 2 consistency, such as **Mobil Oil Corporation - Mobilith or Mobil 532**.

Suggested Fan Bearing Lubrication Intervals

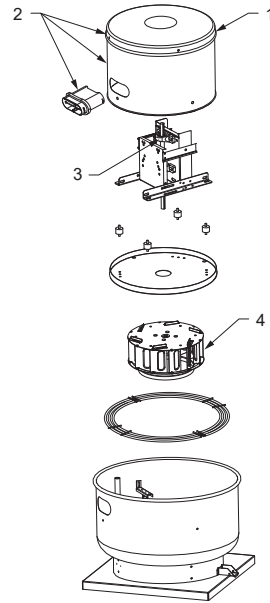
Interval (Months)	Type of Service
1 to 3	Heavy duty in dirty, dusty locations; high ambient temperatures; moisture laden atmosphere; vibration
3 to 6	12 to 24 hours per day, heavy duty, or if moisture is present
6 to 12	8 to 16 hours per day in clean, relatively dry atmosphere
12 to 18	Infrequent operation or light duty in clean atmosphere

- a. Do not over-grease. Use only one or two shots of lubricant with a hand gun. Maximum hand gun rating is 40 psi. Rotate bearings during lubrication where good safety practice permits. Caution should be employed to prevent over packing or contamination.



- b. For conditions including high temperatures, moisture, dirt or excessive vibration, more frequent lubrication is recommended.
- c. The use of synthetic lubricants will increase lubrication intervals by approximately 3 times.

REPAIR PARTS ILLUSTRATION FOR LESS MOTOR/DRIVES VENTILATORS



REPAIR PARTS LIST FOR LESS MOTOR/DRIVES VENTILATORS

Ref. No.	Description	Part Number for Models:					Qty.
		56MW62	56JP08	2RB65	2RB66	20FT14	
1	Cover	21DY74	21DY74	21DY73	21DY74	21DY73	1
2	Hood Assembly	21DZ05	21DZ56	21DZ02	21DZ05	21DZ02	1
3	Bearing	35JF72	21DT70	21DW60	21DW60	21DW60	2
4	Wheel	21DX93	21DX94	21DP32	21DP34	21DY92	1

Ref. No.	Description	Part Number for Models:					Qty.
		4YY14	4YY15	56JN91	56JN92	56JN93	
1	Cover	21DY73	21DY73	21DY74	21DY74	21DY75	1
2	Hood Assembly	21DZ02	21DZ02	21DZ05	21DZ05	21DZ56	1
3	Bearing	21DW60	21DW60	21DW60	21DW60	35JF72	2
4	Wheel	21DY90	21DZ41	21DW40	21DZ43	21DZ39	1

Ref. No.	Description	Part Number for Models:					Qty.
		56JN94	56JN95	56MW71	4YY22	5DVL4	
1	Cover	21DY75	21DY71	21DZ17	21DZ18	21DY73	1
2	Hood Assembly	21DZ56	21DZ58	21DZ60	21DZ62	21DZ02	1
3	Bearing	35JF72	21DT70	21DT70	21DW58	21DW60	2
4	Wheel	21DZ40	21DZ42	21DZ51	21DZ52	21DY82	1

GETTING STARTED

Ref. No.	Description	Part Number for Models:					Qty.
		6KWJ9	56JP04	16D522	16D523	16D524	
1	Cover	21DY73	21DY75	21DY73	21DY73	21DY74	1
2	Hood Assembly	21DZ02	21DZ56	21DZ02	21DZ02	21DZ05	1
3	Bearing	21DW60	35JF72	21DW60	21DW60	21DW60	2
(*)	Aluminum Rub Ring	21DP94	21DP94	—	—	—	1
(*)	Conduit Conversion Kit	33M295	33M296	—	—	—	1
4	Wheel	21DY90	21DZ39	21DY90	21DY82	21DW40	1

SAFETY / SPECIFICATIONS

Ref. No.	Description	Part Number for Models:					Qty.
		56MW60	56JN96	56MW63	56MW64	56MW65	
1	Cover	21DY74	21DZ17	21DY73	21DY74	21DY74	1
2	Hood Assembly	21DZ05	21DZ60	21DW19	21DW20	21DW20	1
3	Bearing	21DW60	21DT70	21DW60	21DW60	21DW60	2
(*)	Aluminum Rub Ring	—	—	21DP94	21DP94	21DP94	1
(*)	Conduit Conversion Kit	—	—	33M295	33M295	33M295	1
4	Wheel	21DZ43	21DZ51	21DZ41	21DW40	21DZ43	1

ASSEMBLY / INSTALLATION

Ref. No.	Description	Part Number for Models:				Qty.
		56JP03	56JP09	56JP13	52CD35	
1	Cover	21DY75	21DY71	21DY71	21DZ17	1
2	Hood Assembly	21DZ56	62XJ30	21DZ58	21DZ60	1
3	Bearing	35JF72	21DT70	21DT70	21DT70	2
4	Wheel	21DV94	21DV95	21DV95	62XJ35	1

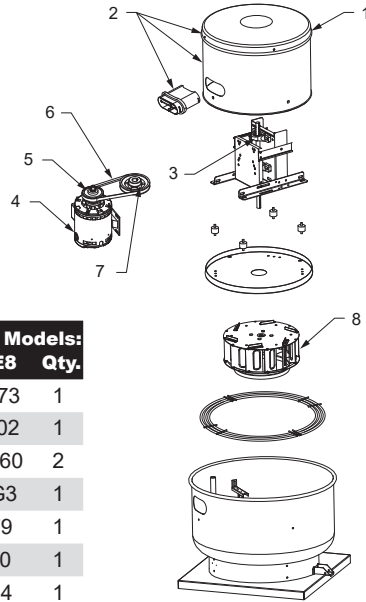
(*) Not Shown.

OPERATION

MAINTENANCE / REPAIR

TROUBLESHOOTING

REPAIR PARTS ILLUSTRATION FOR ASSEMBLED VENTILATORS



REPAIR PARTS LIST FOR ASSEMBLED VENTILATORS

Ref. No.	Description	Part Number for Models:			Qty.
		1MBE7	1MBE8		
1	Cover	21DY73	21DY73	1	
2	Hood Assembly	21DZ02	21DZ02	1	
3	Bearing	21DW60	21DW60	2	
4	Motor	1AGG2	1AGG3	1	
5	Driver Sheave	3X779	3X779	1	
6	Belt	3VU39	4L230	1	
7	Driven Sheave	3X275	3X264	1	
8	Wheel	21DY90	21DZ41	1	

Ref. No.	Description	Part Number for Models:					Qty.
		56MW61	20FT09	3ATT8A	3ATT9A	56MW66	
1	Cover	21DY74	21DY73	21DY74	21DY74	21DY74	1
2	Hood Assembly	21DZ05	21DZ02	21DZ05	21DZ05	21DZ05	1
3	Bearing	21DW60	21DW60	21DW60	21DW60	21DW60	2
4	Motor	4YU30	1AGG1	1AGG3	4YU30	4YU38	1
5	Driver Sheave	3X587	5UHP7	3X276	3X264	3X264	1
6	Belt	3VU41	3L180	4L270	3VU40	3VU40	1
7	Driven Sheave	3X264	14A167	3X589	3X583	3X583	1
(*)	Driver Bushing	3X573	—	3X573	3X573	3X573	1
8	Wheel	21DZ43	21DY92	21DW40	21DW40	21DW40	1

GETTING STARTED

Ref. No.	Description	Part Number for Models:					Qty.
		56MW67	56MW68	56JP02	56JN99	56JP01	
1	Cover	21DY74	21DY74	21DY75	21DY75	21DY75	1
2	Hood Assembly	21DZ05	21DZ05	21DZ56	21DZ56	21DZ56	1
3	Bearing	21DW60	21DW60	35JF72	35JF72	35JF72	2
4	Motor	4YU35	4YU38	4YU35	4YU31	4YU39	1
5	Driver Sheave	3X276	3X438	3X276	3X276	3X276	1
6	Belt	4L290	6A139	4L310	3X697	3X697	1
7	Driven Sheave	3X591	3X591	4HZ83	3X589	3X589	1
(*)	Driver Bushing	3X573	3X573	3X573	3X573	3X573	1
8	Wheel	21DZ43	21DZ43	21DZ39	21DZ39	21DZ39	1

SAFETY / SPECIFICATIONS

Ref. No.	Description	Part Number for Models:					Qty.
		56JP05	56JP07	56JP10	56JP12	56MW69	
1	Cover	21DY75	21DY75	21DY71	21DY71	21DZ17	1
2	Hood Assembly	21DZ56	21DZ56	21DZ58	21DZ58	21DZ60	1
3	Bearing	35JF72	35JF72	21DT70	21DT70	21DT70	2
4	Motor	4YU30	4YU40	4YU31	6XWJ0	53J909	1
5	Driver Sheave	3X264	3X438	3X264	3X946	2L486	1
6	Belt	6A140	6A141	6A142	6A145	6X875	1
7	Driven Sheave	4HZ83	4HZ83	4HZ85	3X600	3X607	1
(*)	Driver Bushing	3X573	3X573	3X576	3X576	3X576	1
8	Wheel	21DZ40	21DZ40	21DZ42	21DZ42	21DZ51	1

ASSEMBLY / INSTALLATION

Ref. No.	Description	Part Number for Models:					Qty.
		56JP11	56MW70	60KT20	56JN98	56JP06	
1	Cover	21DY71	21DZ17	21DY74	21DY75	21DY75	1
2	Hood Assembly	21DZ58	21DZ60	21DY96	21DZ56	21DZ56	1
3	Bearing	21DT70	21DT70	21DW60	35JF72	35JF72	2
4	Motor	4YU40	6XWJ0	4YU35	4YU30	4YU31	1
5	Driver Sheave	3X264	3X945	3X263	3X264	3X264	1
6	Belt	6A116	3X471	3VU40	6A139	6A139	1
7	Driven Sheave	3X795	3X604	3X775	3X789	3X791	1
8	Wheel	21DZ42	21DZ51	21DW40	21DZ39	21DZ40	1

OPERATION

MAINTENANCE / REPAIR

(*) Not Shown.

TROUBLESHOOTING

TROUBLESHOOTING GUIDE

Symptom	Possible Cause(s)	Corrective Action
Ventilator inoperative	<ol style="list-style-type: none"> Blown fuse or breaker Defective motor Incorrectly wired Broken belts 	<ol style="list-style-type: none"> Replace or repair Replace or repair Shut power OFF and check wiring for proper connections Replace
Excessive noise or vibration	<ol style="list-style-type: none"> Belt(s) too loose/tight Loose or defective bearings Loose wheel or sheaves Accumulation of material on wheel Mis-aligned sheaves Ventilator base not securely anchored Motor hood loose and rattling Ventilator wheel out of balance 	<ol style="list-style-type: none"> Adjust tension Replace bearings Tighten set screws Clean Re-align Secure properly Tighten acorn nuts securing motor hood Replace wheel
Insufficient airflow	<ol style="list-style-type: none"> Blocked duct or clogged filters Speed too slow Damper closed Belt slippage Incorrect wheel rotation Loose fitting duct sections permitting air loss 	<ol style="list-style-type: none"> Clean or replace Check for correct drives Inspect/repair Replace/adjust tension Check motor wiring Check for secure connection where duct sections are joined (suggest duct tape at seams for sealed closure)
Motor overloads or overheats	<ol style="list-style-type: none"> Wheel RPM too high Shorted motor winding Incorrect wheel rotation Over/Under line voltage Belt slippage 	<ol style="list-style-type: none"> Check drives Replace motor Check motor wiring Contact Power Company Tighten belt

DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY. All Dayton® product models covered in this manual are warranted by Dayton Electric Mfg. Co. ("Dayton") to the original user against defects in workmanship or materials under normal use for one year after date of purchase. If the Dayton product is part of a set, only the portion that is defective is subject to this warranty. Any product or part which is determined to be defective in material or workmanship and returned to an authorized service location, as Dayton or Dayton's designee designates, shipping costs prepaid, will be, as the exclusive remedy, repaired or replaced with a new or reconditioned product or part of equal utility or a full refund given, at Dayton's or Dayton's designee's option, at no charge. For limited warranty claim procedures, see "Warranty Service" below. This warranty is void if there is evidence of misuse, mis-repair, mis-installation, abuse or alteration. This warranty does not cover normal wear and tear of Dayton products or portions of them, or products or portions of them which are consumable in normal use. This limited warranty gives purchasers specific legal rights, and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction.

WARRANTY DISCLAIMERS AND LIMITATIONS OF LIABILITY RELATING TO ALL CUSTOMERS FOR ALL PRODUCTS

LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT ALLOWABLE UNDER APPLICABLE LAW, DAYTON'S LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL AND INCIDENTAL DAMAGES IS EXPRESSLY DISCLAIMED. DAYTON'S LIABILITY IN ALL EVENTS IS LIMITED TO AND SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID.

WARRANTY DISCLAIMER. A DILIGENT EFFORT HAS BEEN MADE TO PROVIDE PRODUCT INFORMATION AND ILLUSTRATE THE PRODUCTS IN THIS LITERATURE ACCURATELY; HOWEVER, SUCH INFORMATION AND ILLUSTRATIONS ARE FOR THE SOLE PURPOSE OF IDENTIFICATION, AND DO NOT EXPRESS OR IMPLY A WARRANTY THAT THE PRODUCTS ARE MERCHANTABILITY, OR FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THAT THE PRODUCTS WILL NECESSARILY CONFORM TO THE ILLUSTRATIONS OR DESCRIPTIONS. EXCEPT AS PROVIDED BELOW, NO WARRANTY OR AFFIRMATION OF FACT, EXPRESSED OR IMPLIED, OTHER THAN AS STATED IN THE "LIMITED WARRANTY" ABOVE IS MADE OR AUTHORIZED BY DAYTON.

PRODUCT SUITABILITY. MANY JURISDICTIONS HAVE CODES AND REGULATIONS GOVERNING SALES, CONSTRUCTION, INSTALLATION, AND/OR USE OF PRODUCTS FOR CERTAIN PURPOSES, WHICH MAY VARY FROM THOSE IN NEIGHBORING AREAS. WHILE ATTEMPTS ARE MADE TO ASSURE THAT DAYTON PRODUCTS COMPLY WITH SUCH CODES, DAYTON CANNOT GUARANTEE COMPLIANCE, AND CANNOT BE RESPONSIBLE FOR HOW THE PRODUCT IS INSTALLED OR USED. BEFORE PURCHASE AND USE OF A PRODUCT, REVIEW THE SAFETY/SPECIFICATIONS, AND ALL APPLICABLE NATIONAL AND LOCAL CODES AND REGULATIONS, AND BE SURE THAT THE PRODUCT, INSTALLATION, AND USE WILL COMPLY WITH THEM.

CONSUMERS ONLY. CERTAIN ASPECTS OF DISCLAIMERS ARE NOT APPLICABLE TO CONSUMER PRODUCTS SOLD TO CONSUMERS; (A) SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU; (B) ALSO, SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW A LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU; AND (C) BY LAW, DURING THE PERIOD OF THIS LIMITED WARRANTY, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE APPLICABLE TO CONSUMER PRODUCTS PURCHASED BY CONSUMERS, MAY NOT BE EXCLUDED OR OTHERWISE DISCLAIMED.

THIS LIMITED WARRANTY ONLY APPLIES TO UNITED STATES PURCHASERS FOR DELIVERY IN THE UNITED STATES.

WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service if you purchased the covered product directly from W.W. Grainger, Inc. ("Grainger"), (i) write or call or visit the local Grainger branch from which the product was purchased or another Grainger branch near you (see www.grainger.com for a listing of Grainger branches); or (ii) contact Grainger by going to www.grainger.com and clicking on the "Contact Us" link at the top of the page, then clicking on the "Email us" link; or (iii) call Customer Care (toll free) at 1-888-361-8649. To obtain warranty service if you purchased the covered product from another distributor or retailer, (i) go to www.grainger.com for Warranty Service; (ii) write or call or visit a Grainger branch near you; or (iii) call Customer Care (toll free) at 1-888-361-8649. In any case, you will need to provide, to the extent available, the purchase date, the original invoice number, the stock number, a description of the defect, and anything else specified in this Dayton One-Year Limited Warranty. You may be required to send the product in for inspection at your cost. You can follow up on the progress of inspections and corrections in the same ways. Title and risk of loss pass to buyer on delivery to common carrier, so if product was damaged in transit to you, file claim with carrier, not retailer, Grainger or Dayton. For warranty information for purchasers and/or delivery outside the United States, please use the following applicable contact information:

**Dayton Electric Mfg. Co.,
100 Grainger Parkway, Lake Forest, IL 60045 U.S.A.
or call +1-888-361-8649**

[®]
Dayton



Extractores Centrífugos de Transmisión por Correa de Tiro Hacia Arriba/ Pared Lateral

**Models 56MW60-56MW71, 56JP01-56JP13,
56JN91-56JN96, 16D522-16D524, 1MBE7, 1MBE8,
2RB65, 2RB66, 3ATT8A, 3ATT9A, 56JN99, 20FT09,
20FT14, 4YY14, 4YY15, 4YY22, 5DVL4,
60KT20, 56JN98, 6KWJ9, 52CD35**



Dayton

**POR FAVOR,
LEA Y GUARDE ESTAS
INSTRUCCIONES.**

**LEALAS CUIDADOSAMENTE ANTES
DE TRATAR DE MONTAR, INSTALAR,
OPERAR O DAR MANTENIMIENTO
AL PRODUCTO AQUI DESCRITO.**

**PROTEJASE USTED MISMO Y
A LOS DEMAS OBSERVANDO
TODA LA INFORMACION DE
SEGURIDAD. ¡EL NO CUMPLIR
CON LAS INSTRUCCIONES
PUEDE OCASIONAR DAÑOS,
TANTO PERSONALES COMO
A LA PROPIEDAD! GUARDE
ESTAS INSTRUCCIONES PARA
REFERENCIA EN EL FUTURO.**

**CONSULTE LA CUBIERTA
POSTERIOR PARA VER
LA INFORMACION DE
GARANTIA DE DAYTON Y OTRA
INFORMACION IMPORTANTE.**

Núm. de Modelo: _____

Núm. de Serie: _____

Fecha de Compra: _____

*Formulario 5S6831 / Impreso en EE. UU.
04632 Versión 7 9/2020*

*© 2020 Dayton Electric Manufacturing Co.
Reservados todos los derechos*

ANTES DE COMENZAR

⚠ ADVERTENCIA

Solo personal calificado debe realizar la instalación, la identificación de problemas y el reemplazo de partes.

Requisitos Eléctricos:



- Antes de la conexión eléctrica final, se debe verificar la compatibilidad de las capacidades de voltaje y el amperaje del motor con el voltaje de suministro. El cableado debe cumplir con los códigos locales y nacionales.

Herramientas Necesarias:



- Base para Techo Dayton®
- Sujetadores de Montaje (8)
- Sellador o Calafateo
- Tacómetro

Accesorios Recomendados:

- Interruptor de Desconexión NEMA 1 (1H400, 1H401) o NEMA 4 (1H408, 1H409)
- Base para Techo (2RB75-2RB77, 2RB79-2RB82, 24Y860, 2ZV82-2ZV85)
- Base para Techo Ventilada (4HX54-4HX60, 4HX61-4HX63)
- Adaptador para Base para Techo (3AZK1-3AZK9, 3AZL1-3AZL3)
- Caja Colectora de Grasa (48C174)
- Kit Colector de Grasa de Pared Lateral (56JN65, 56JN66, 56JN67, 56JN68, 56JN69)
- Juego de Bisagras para Base de Montaje en el Techo (20CK53-20CK56, 4HX79, 56JN70, 56JN71, 56JN72)
- Juego de Bisagras para Base de Montaje en Pared Lateral (56JN70-56JN75)
- Soporte de Montaje en Pared (56JN59, 56JN60, 56JN61, 56JN62, 56JN63, 56JN64)
- Juego de Puerto de Limpieza (3ATV9)
- Regulador de Tiro (4HX64-4HX70)

DESEMBALAJE

Contenido:

- Extractor Centrifugo de Transmisión por Correa de Tiro Hacia Arriba Dayton® (1)
- Manual de Instrucciones de Operación y Lista de Partes (1)



Revise:



- Después de desembalar la unidad, revise cuidadosamente si existen daños que se puedan haber producido durante el transporte. Revise si hay partes sueltas, faltantes o dañadas. Se debe presentar cualquier queja por daños de transporte a la empresa de transporte.
- Compruebe que ninguno de los pernos, tornillos, tornillos de fijación, etc. se haya soltado durante el transporte. Vuelva a apretarlos, según sea necesario. Gire la rueda con la mano para asegurarse de que gire libremente.
- **Consulte las Instrucciones Generales de Seguridad en la página 2 y las Precauciones y Advertencias como se muestran.**



INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Los ventiladores (se excluyen 6KWJ9, 56JP04, 56MW63, 56MW64, 56MW65) aparecen en las listas de UL/cUL, Tema 762 (YZHW) y cumplen todos los requisitos estipulados en la norma NFPA 96 para las Operaciones de Control de Ventilación y de Protección contra Incendios de Cocinas Comerciales.

NOTA: Si se usan con motores a prueba de explosiones, los ventiladores 6KWJ9, 56JP04, 56MW63, 56MW64, 56MW65 se pueden usar para extraer partículas o gases potencialmente inflamables. Los extractores cuentan con una rueda de aluminio resistente a las chispas y anillos de roce para los lugares peligrosos.

⚠ PELIGRO *Siempre desconecte, bloquee y etiquete la fuente de energía antes de instalar o realizar mantenimiento. Si no se desconecta la fuente de energía, se puede provocar un incendio, descargas eléctricas o lesiones graves.*

⚠ ADVERTENCIA *Al realizar mantenimiento al ventilador, el motor podría estar lo suficientemente caliente como para provocar dolor o lesiones. Deje que el motor se enfríe antes de realizar el mantenimiento. Se deben tomar precauciones en atmósferas explosivas.*

Solo personal calificado debe instalar este ventilador. El personal debe conocer completamente estas instrucciones y debe tener en cuenta las precauciones generales de seguridad. La instalación incorrecta puede provocar descargas eléctricas, posibles lesiones debido a entrar en contacto con partes en movimiento, además de otros posibles riesgos. Pueden ser necesarias otras consideraciones ante la presencia de vientos fuertes o actividad sísmica. Si se necesita más información, comuníquese con un ingeniero profesional autorizado antes de continuar.

1. Siga todos los códigos eléctricos y de seguridad locales, así como los de National Electrical Code (NEC) de EE. UU. y de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA, por sus siglas en inglés). En Canadá, respete el Código Eléctrico Canadiense (CEC, por sus siglas en inglés).
2. El giro de la rueda es fundamental. Debe poder girar sin entrar en contacto ni rozar ningún objeto fijo.
3. El motor debe estar conectado a tierra de manera segura y fija.
4. No gire la rueda del ventilador más rápido que las RPM máximas que se indican en el catálogo. Los ajustes a la velocidad del ventilador afectan significativamente la carga del motor. Si se cambian las RPM del ventilador, se debe verificar la corriente del motor para asegurarse de que no supere los amperios que se indican en la placa de identificación del motor.
5. No permita que el cable de alimentación se enrosque o entre en contacto con aceite, grasa, superficies calientes o productos químicos. Reemplace inmediatamente los cables si están dañados.
6. Verifique que la fuente de energía sea compatible con el equipo.
7. Nunca abra las puertas de acceso a un conducto mientras el ventilador esté en funcionamiento.

ESPECIFICACIONES

Temp. de Entrada Máxima	149 °C
Lugar de Montaje	Techo/Pared Lateral
Material de la Carcasa	Aluminio moldeado
Tipo de Rueda	Centrífuga de aluminio con inclinación hacia atrás
Incluye	Caja de empalmes NEMA 1
Cumplimiento de Normativas	UL/cUL 762, AMCA Sonido y Aire


Dimensiones (cm)

	20FT09 20FT14	16D522	16D523	4YY14 2RB65 6KWJ9 1MBE7	5DVL4	4YY15 1MBE8 56MW63	
Tamaño de la Base (Cuad.)	48,3	48,3	48,3	55,9	55,9	55,9	
Diám. de la Rueda	27,9	28,6	31,8	28,6	31,8	33,7	
Diám. del Eje	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	
Abertura Recomendada en el Techo (Cuad.)	36,8	36,8	36,8	44,5	44,5	44,5	
Tamaño Recomendado del Regulador de Tiro (Cuad.)	30,5	30,5	30,5	38,1	38,1	38,1	
	16D524	56MW60	2RB66 3ATT8A 3ATT9A 56MW66 56JN91 56MW64 60KT20	56MW62 56MW61 56MW67 56JN92 56MW65	56JP02 56JN99 56JP01 56JN93 56JN98 56JP04	56JP03	
Tamaño de la Base (Cuad.)	55,9	55,9	66,0	66,0	76,2	76,2	
Diám. de la Rueda	37,5	41,9	37,5	41,9	47,0	47,0	
Diám. del Eje	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	
Abertura Recomendada en el Techo (Cuad.)	44,5	44,5	54,6	54,6	64,8	64,8	
Tamaño Recomendado del Regulador de Tiro (Cuad.)	38,1	38,1	48,3	48,3	58,4	58,4	
	56JP05 56JP07 56JN94 56JP06	56JP08	56JP09	56JP11 56JP10 56JP12 56JN95 56JP13	56JN96 52CD35	SOLO MONTAJE EN EL TECHO 56MW70 56MW69 56MW71 4YY22	
Tamaño de la Base (Cuad.)	76,2	76,2	86,4	86,4	101,6	106,7	116,8
Diám. de la Rueda	54,0	54,0	54,0	62,2	77,5	77,5	91,4
Diám. del Eje	1,9	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3,2
Abertura Recomendada en el Techo (Cuad.)	64,8	64,8	75,0	75,0	75,0	95,3	105,4
Tamaño Recomendado del Regulador de Tiro (Cuad.)	58,4	58,4	68,6	68,6	68,6	88,9	99,1

RENDIMIENTO

**Modelo de Alta Presión,
Sin Paquete de Accionamiento**

	HP	RPM	BHP Máx.	Sonios a 0,50" SP a 5 pies
2RB65	1/4	2045	0,26	13,9
	1/3	2250	0,35	14,4
	1/2	2580	0,53	16,8
2RB66	1/4	1465	0,26	14,2
	1/3	1605	0,34	15,2
	1/2	1845	0,52	17,0
	3/4	2110	0,78	19,8
56MW62	1/4	1065	0,26	11,0
	1/3	1165	0,34	12,8
	1/2	1340	0,52	14,4
	3/4	1535	0,74	18,1
	1	1690	1,05	21
	1/3	925	0,35	10,8
56JP03	1/2	1065	0,53	14,1
	3/4	1215	0,79	15,4
	1	1335	1,04	19
	1-1/2	1530	1,57	24
	2	1685	2,08	28
	1/2	880	0,52	10,5
56JP08	3/4	1010	0,79	14,5
	1	1110	1,04	16,9
	1-1/2	1270	1,56	22
	2	1400	2,09	24
	3	1600	3,13	29
56JP09	1/2	680	0,51	9,7
	3/4	780	0,78	13,4
	1	860	1,05	15
	1-1/2	985	1,57	19,1
	2	1085	2,09	23
	3	1240	3,13	27
56JP13	1/2	675	0,52	9,4
	3/4	775	0,78	13,1
	1	850	1,04	14,5
	1-1/2	975	1,56	18,4
	2	1070	2,08	22
52CD35	3	1230	3,16	26
	1/2	485	0,52	7,9
	3/4	555	0,77	10,4
	1	610	1,03	12,4
	1-1/2	700	1,57	16,0
	2	770	2,09	18,6
	3	885	3,15	23
	5	1045	5,21	35



Dayton Electric Mfg. Co. certifica que los extractores que aquí se muestran tienen licencia para llevar el sello AMCA. Los niveles que se muestran se basan en pruebas y procedimientos realizados según la Publicación 211 y 311 de AMCA y cumplen los requisitos del Programa de Certificación de Valores de AMCA.

Suministro de Aire en CFM a la Presión Estática que se Muestra

0,50"	0,75"	1,00"	1,25"	1,50"	1,75"	2,00"	2,25"	2,50"
761	693	615	522	346	—	—	—	—
860	804	737	665	579	456	—	—	—
1014	969	919	861	799	735	655	550	323
1016	920	798	642	—	—	—	—	—
1146	1063	965	846	704	—	—	—	—
1363	1292	1219	1137	1042	924	800	—	—
1592	1536	1473	1409	1341	1262	1178	1073	965
1487	1252	—	—	—	—	—	—	—
1697	1504	1252	—	—	—	—	—	—
2053	1897	1724	1513	—	—	—	—	—
2433	2301	2165	2015	1855	1638	—	—	—
2722	2611	2488	2365	2228	2082	1899	1664	—
2104	1688	—	—	—	—	—	—	—
2581	2323	1933	—	—	—	—	—	—
3063	2868	2626	2286	1854	—	—	—	—
3441	3261	3075	2839	2523	2156	—	—	—
4035	3884	3728	3574	3376	3135	2859	2534	—
4495	4369	4226	4085	3945	3768	3575	3325	3061
2779	2317	—	—	—	—	—	—	—
3397	3067	2637	—	—	—	—	—	—
3851	3561	3242	2806	—	—	—	—	—
4558	4312	4055	3789	3433	2944	—	—	—
5110	4898	4674	4436	4195	3880	3515	—	—
5943	5775	5581	5385	5182	4971	4760	4476	4189
3151	2405	—	—	—	—	—	—	—
3902	3427	2716	—	—	—	—	—	—
4459	4075	3578	2863	—	—	—	—	—
5281	4988	4642	4220	3674	2825	—	—	—
5920	5678	5390	5061	4679	4210	3573	—	—
6895	6684	6469	6217	5950	5637	5283	4885	4374
3405	2607	—	—	—	—	—	—	—
4233	3704	2940	—	—	—	—	—	—
4812	4367	3846	3025	—	—	—	—	—
5737	5387	4988	4539	4006	—	—	—	—
6404	6112	5775	5407	4990	4550	3625	—	—
7513	7280	7016	6730	6410	6090	5709	5326	4722
3639	—	—	—	—	—	—	—	—
4788	3651	—	—	—	—	—	—	—
5549	4731	—	—	—	—	—	—	—
6741	6149	5390	—	—	—	—	—	—
7613	7107	6535	5814	4684	—	—	—	—
9014	8603	8150	7678	7062	6353	—	—	—
10.909	10.570	10.222	9855	9455	9054	8533	8002	7330

El rendimiento certificado es para instalaciones de tipo A: Entrada libre y salida libre. La potencia nominal (BHP) no incluye las pérdidas de transmisión. El rendimiento efectivo no considera los efectos de aditamentos (accesorios). El nivel de ruido que se muestra corresponde a valores de intensidad sonora en sonios del ventilador a 5 pi (1,5 m) de distancia en un campo hemisférico libre según la Norma 301 de AMCA. Los valores que se muestran son para instalaciones tipo A: Niveles de sonios hemisféricos de entrada libre.

RENDIMIENTO (CONTINUACIÓN)

	Modelo Ensamblado 115/208-230	Modelo Ensamblado 208-230/460	Modelo sin Paquete de Accionamiento	Sonios a 0,25" SP a 5 pies			
				HP	RPM	BHP Máx.	
	—	—	20FT14	1/6	1140	0,07	6,3
	20FT09	—		1/4	1725	0,25	13,4
	—	—	4YY14, 6KWJ9‡, 16D522	1/4	1660	0,26	12,0
	1MBE7	—		1/3	1820	0,35	13,4
	—	—		1/4	1410	0,26	12,2
	—	—	5DVL4, 16D523	1/3	1545	0,34	14,0
	—	—		1/2	1725	0,48	16,7
	—	—		1/4	1305	0,26	13,9
	—	—	4YY15, 56MW63‡	1/3	1435	0,35	15,1
	1MBE8	—		1/2	1645	0,52	17,4
	—	—		1/4	1105	0,26	10,6
	—	—		1/3	1210	0,34	11,7
	3ATT8A	—	56JN91, 16D524, 56MW64‡	1/2	1390	0,52	14,2
	60KT20	—		3/4	1595	0,79	18,5
	3ATT9A	56MW66		1	1725	1,00	22
	—	—		1/4	875	0,26	10,1
	—	—		1/3	965	0,35	11,5
	—	—	56JN92, 56MW60, 56MW65‡	1/2	1110	0,54	14,2
	56MW67	—		3/4	1265	0,79	17,7
	56MW61	56MW68		1	1390	1,05	21
	—	—		1/4	745	0,26	8,1
	—	—		1/3	820	0,34	10,0
	—	—		1/2	940	0,52	13,1
	56JP02	—	56JN93, 56JP04‡	3/4	1075	0,78	15,8
	56JN98	—		1	1185	1,04	17,1
	56JN99	56JP01		1-1/2	1360	1,58	22
	—	—		2	1495	2,10	27
	—	—		1/4	605	0,26	6,7
	—	—		1/3	665	0,35	8,1
	—	—		1/2	760	0,52	10,9
	—	—	56JN94	3/4	875	0,79	15,2
	56JP05	—		1	960	1,04	17,7
	56JP06	—		1-1/2	1100	1,57	23
	—	56JP07		2	1210	2,10	23

Suministro de Aire en CFM a la Presión Estática que se Muestra									
0,00"	0,125"	0,25"	0,375"	0,50"	0,75"	1,00"	1,25"	1,50"	
833	754	665	565	408	—	—	—	—	
1260	1209	1156	1100	1041	918	759	—	—	
1413	1365	1313	1251	1189	1056	861	—	—	
1549	1505	1459	1406	1350	1234	1106	900	—	
1665	1595	1528	1463	1398	1224	968	—	—	
1824	1760	1699	1639	1580	1441	1262	990	—	
2037	1979	1923	1869	1816	1710	1571	1406	1176	
1790	1709	1629	1547	1458	1201	—	—	—	
1968	1895	1822	1749	1671	1479	1198	—	—	
2256	2192	2128	2065	2001	1864	1684	1455	—	
2001	1906	1793	1667	1515	998	—	—	—	
2192	2106	2006	1896	1773	1443	—	—	—	
2518	2445	2362	2271	2174	1949	1643	—	—	
2889	2826	2757	2683	2602	2430	2225	1968	1568	
3125	3066	3005	2936	2865	2711	2539	2339	2085	
2515	2362	2177	1974	1744	—	—	—	—	
2774	2637	2477	2300	2109	1584	—	—	—	
3191	3072	2941	2796	2641	2297	1770	—	—	
3636	3532	3426	3301	3172	2894	2583	2163	—	
3996	3901	3806	3698	3584	3340	3078	2785	2394	
2815	2617	2448	2143	1763	—	—	—	—	
3098	2916	2759	2525	2257	—	—	—	—	
3551	3389	3243	3115	2879	2363	—	—	—	
4061	3919	3786	3666	3554	3141	2652	—	—	
4477	4348	4224	4108	4005	3703	3336	2841	—	
5138	5026	4913	4811	4710	4532	4232	3912	3537	
5648	5546	5443	5345	5254	5082	4921	4598	4313	
3403	3054	2675	2144	—	—	—	—	—	
3740	3422	3096	2699	2073	—	—	—	—	
4275	3994	3718	3413	3048	—	—	—	—	
4922	4676	4439	4192	3922	3240	—	—	—	
5400	5176	4958	4742	4508	3985	3169	—	—	
6187	5992	5798	5610	5421	5006	4529	3861	—	
6806	6628	6451	6279	6108	5748	5350	4892	4289	

(‡) Extractor pasa uso con motor a prueba de explosiones en lugares peligrosos. El rendimiento certificado es para instalaciones de tipo A: Entrada libre y salida libre. La potencia nominal (BHP) no incluye las pérdidas de transmisión. El rendimiento efectivo no considera los efectos de aditamentos (accesorios). El nivel de ruido que se muestra corresponde a valores de intensidad sonora en sonios del ventilador a 5 pi (1,5 m) de distancia en un campo hemisférico libre según la Norma 301 de AMCA. Los valores que se muestran son para instalaciones tipo A: Niveles de sonios hemisféricos de entrada libre.

RENDIMIENTO (CONTINUACIÓN)

	Modelo Ensamblado 115/208-230	Modelo Ensamblado 208-230/460	Modelo sin Paquete de Accionamiento				Sonios a 0,25" SP a 5 pies
				HP	RPM	BHP Máx.	
SEGURIDAD / ESPECIFICACIONES	—	—	56JN95	1/4	465	0,26	6,3
	—	—		1/3	510	0,34	7,3
	—	—		1/2	585	0,52	9,5
	—	—		3/4	670	0,79	12,8
	—	—		1	735	1,04	15,5
	56JP10	—		1-1/2	845	1,57	18,6
	—	56JP11		2	930	2,10	23
	—	56JP12		3	1050	3,00	31
MONTAJE / INSTALACION	—	—	56MW71, 56JN96	1/3	365	0,34	5,7
	—	—		1/2	420	0,52	7,5
	—	—		3/4	480	0,77	9,9
	—	—		1	530	1,05	12,2
	—	—		1-1/2	605	1,55	15,7
	—	—		2	665	2,07	18,6
	—	56MW70		3	765	3,15	23
	—	56MW69		5	905	5,21	32
OPERACION	—	—	4YY22	1/2	320	0,52	6,0
	—	—		3/4	365	0,78	8,5
	—	—		1	400	1,02	11,1
	—	—		1-1/2	460	1,55	15,8
	—	—		2	505	2,06	19,8
	—	—		3	580	3,13	23
	—	—		5	690	5,26	28

Suministro de Aire en CFM a la Presión Estática que se Muestra								
0,00"	0,125"	0,25"	0,375"	0,50"	0,75"	1,00"	1,25"	1,50"
4216	3768	3188	2162	—	—	—	—	—
4623	4243	3717	3134	—	—	—	—	—
5303	4961	4540	4093	3565	—	—	—	—
6074	5763	5461	5052	4659	3524	—	—	—
6663	6370	6133	5764	5409	4618	—	—	—
7660	7400	7184	6947	6615	6002	5282	—	—
8431	8194	7985	7798	7536	6953	6375	5706	4324
9519	9309	9107	8941	8775	8267	7766	7253	6672
5940	5316	4464	—	—	—	—	—	—
6835	6314	5660	4820	—	—	—	—	—
7811	7377	6844	6231	5440	—	—	—	—
8625	8231	7772	7245	6636	—	—	—	—
9845	9501	9127	8705	8226	7084	—	—	—
10822	10508	10193	9808	9411	8495	7271	—	—
12.449	12.176	11.904	11.607	11.273	10.554	9743	8756	7352
14.727	14.497	14.266	14.036	13.788	13.223	12.614	11.963	11.191
8631	7820	6755	5256	—	—	—	—	—
9845	9142	8299	7286	5767	—	—	—	—
10.789	10.153	9426	8556	7575	—	—	—	—
12.408	11.862	11.281	10.587	9814	7809	—	—	—
13.621	13.125	12.602	12.022	11.359	9878	—	—	—
15.644	15.212	14.769	14.306	13.783	12.597	11.287	9381	—
18.611	18.248	17.884	17.504	17.115	16.236	15.243	14.187	12.985

El rendimiento certificado es para instalaciones de tipo A: Entrada libre y salida libre. La potencia nominal (BHP) no incluye las pérdidas de transmisión. El rendimiento efectivo no considera los efectos de aditamentos (accesorios). El nivel de ruido que se muestra corresponde a valores de intensidad sonora en sonios del ventilador a 5 pi (1,5 m) de distancia en un campo hemisférico libre según la Norma 301 de AMCA. Los valores que se muestran son para instalaciones tipo A: Niveles de sonios hemisféricos de entrada libre.

RECEPCIÓN

Al recibir el producto, revíselo para asegurarse de que estén todos los artículos usando el recibo de entrega o la lista de empaque. Revise todas las cajas para ver si han sufrido daños en el transporte antes de aceptar la entrega. Alerta a la empresa de transportes acerca de cualquier daño detectado. El cliente notificará los daños (o la falta de artículos) en el recibo de entrega y en todas las copias del conocimiento de embarque, el que es refrendado por el transportista que hizo la entrega. Si tiene daños, comuníquese inmediatamente con su representante. Cualquier daño físico que sufra la unidad después de la aceptación no es responsabilidad del fabricante.

▲ ADVERTENCIA *No lo levante por la campana del ventilador. Evite levantar los ventiladores de tal manera que se doblen o deformen las partes del ventilador. Nunca pase eslingas o maderos por el Venturi del ventilador. Los ventiladores con revestimientos o pinturas se deben proteger durante su manipulación para evitar daños.*

MANIPULACIÓN

Quando levante la unidad de transmisión por correa hacia el techo, use los cuatro puntos de izamiento del bastidor motriz o los dos puntos de izamiento de la placa de asiento si se encuentran presentes, consulte la Figura 1 para conocer los puntos de izamiento. Para acceder al bastidor motriz, retire los tornillos como se muestra en la Figura 2. Entonces, se puede retirar la cubierta y colocarla sobre una superficie plana en un área protegida de vientos fuertes.

Quando la unidad de transmisión por correa se encuentre en el techo, mueva el ventilador a la ubicación deseada mediante los puntos de izamiento y fjelo con firmeza a través de los orificios de montaje de la base. Se podrían necesitar cuñas según el espesor del material del techo.

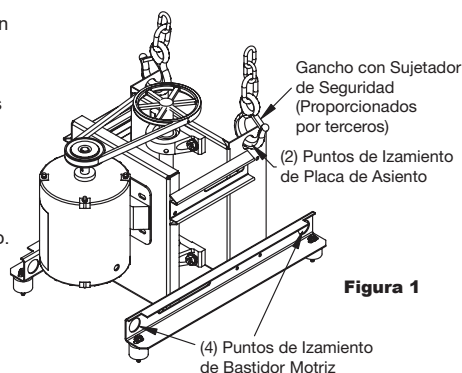


Figura 1

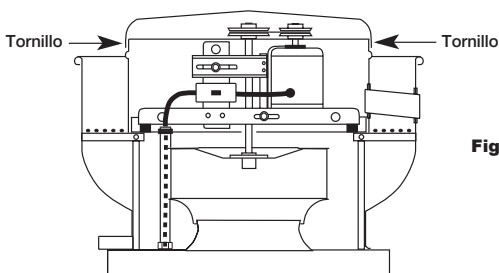


Figura 2

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:

Instalación General de la Ventilación

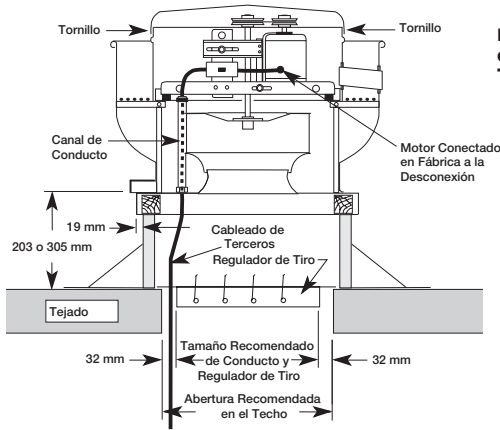


Figura 3 Instalación de Montaje en Techo Típico

1. En la superficie del techo, corte un orificio de tamaño adecuado y siga las instrucciones del fabricante con respecto a la instalación en base de montaje. Calafatee y rebabe la base de montaje para asegurarse de que exista un sello hermético.
2. Si la unidad está equipada con un regulador de contratiro, se debería instalar ahora.
3. Retire la cubierta del motor. Para acceder al compartimiento del motor, retire los tornillos como se muestra en la Figura 2 de la página 10.
4. En el caso de los ventiladores de transmisión por correa, use el bastidor motriz o la placa de asiento para levantar y colocar la unidad sobre la base para techo. Consulte la Figura 1 en la página 10.
5. Fije el ventilador en la base de montaje con un mínimo de ocho tirafondos, tornillos de plancha u otros sujetadores adecuados. Es posible que necesite cuñas, dependiendo de la instalación de la base de montaje y el material del techo.
6. Verifique que el cableado de la línea de alimentación esté desenergizado antes de conectar el motor del ventilador a la fuente de energía.
7. Para cocinas comerciales, el suministro eléctrico debe entrar en el compartimiento del motor a través del respiradero. Para otras aplicaciones no inflamables, el suministro eléctrico puede pasar a través del canal de conducto, entre la tapa de la base de montaje y la parte inferior del compartimiento del motor.
8. Conecte el cableado de suministro de energía al motor como se indica en la placa de identificación del motor o en la cubierta de la caja de terminales. Revise si la fuente de energía es compatible con los requisitos de su equipo.
9. Revise si la rueda del ventilador gira libremente; vuelva a centrarla si es necesario. Compruebe que los tornillos de fijación estén apretados.
10. Compruebe que todos los sujetadores estén apretados.

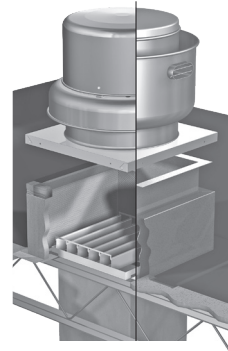


Figura 4 Instalación de Base para Techo

11. Monte y conecte el interruptor de desconexión de seguridad bajo la cubierta del motor. Conecte los interruptores de control al nivel del suelo, consulte la Figura 5.
12. Vuelva a colocar la cubierta del motor.



Figura 5 : Diagrama de Cableado Típico

INSTALACIÓN DE MONTAJE EN PARED LATERAL

- 1a. **Base de Montaje:** Corte un orificio de tamaño adecuado en la pared, sea para montaje a través de la pared (recomendado) o sobre la cara exterior y siga las instrucciones del fabricante sobre instalación en la base de montaje.
- 1b. **Soporte de Pared:** Corte un orificio de tamaño adecuado en la pared para montaje en la cara exterior. Si la unidad está equipada con un regulador de contratiro, se debería instalar ahora en la abertura de la red de conductos/pared.
2. Monte en la pared la base de montaje o el soporte de pared con un mínimo de ocho sujetadores de 3/8 pulgadas alrededor de la brida. Calafatee y rebabe la base de montaje o el soporte de pared para asegurarse de que exista un sello hermético.
3. Solo base de montaje: Si la unidad está equipada con un regulador de contratiro, se debería instalar ahora.
4. Levante el ventilador hasta su lugar. NO sostenga la unidad mediante la abrazadera de la cubierta durante la instalación.
- 5a. **Base de Montaje:** Oriente el ventilador de modo que la canaleta de grasa quede hacia abajo y fije el ventilador a la base de montaje con un mínimo de ocho tirafondos, tornillos de plancha u otros sujetadores adecuados.
- 5b. **Soporte de Pared:** Oriente el ventilador de modo que la canaleta de grasa quede hacia abajo y fije el ventilador al soporte con los sujetadores suministrados. SKU de Soportes de Montaje en Pared 56JN59, 56JN60, 56JN61, 56JN62, 56JN63, 56JN64.
6. Siga los pasos del 6 al 12 de las Instrucciones de instalación de la página 11:

NOTA: Si se usa algún tipo de bisagra, el ventilador debe estar a un mínimo de 20 cm de la pared.

NOTA: No instale el ventilador a más de 30 cm de la pared.

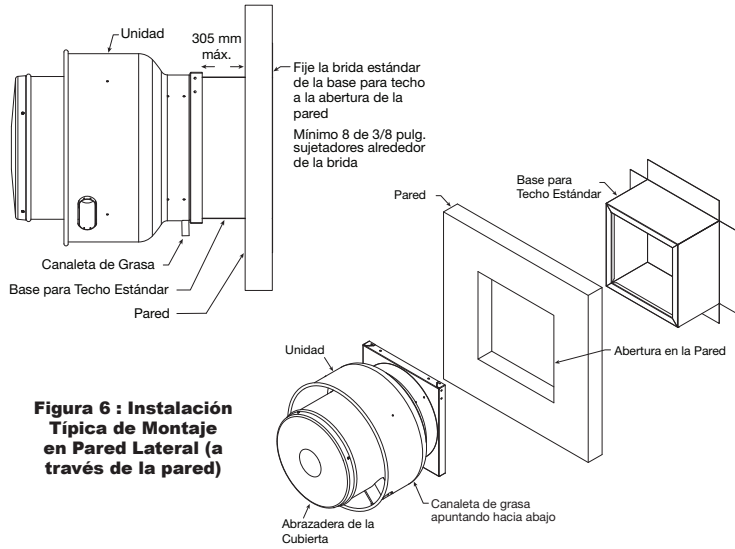


Figura 6 : Instalación Típica de Montaje en Pared Lateral (a través de la pared)

INSTALACIÓN EN COCINAS COMERCIALES

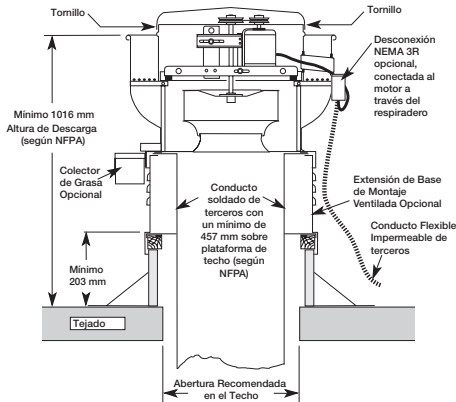


Figura 7 Instalación de Montaje en Techo Típico

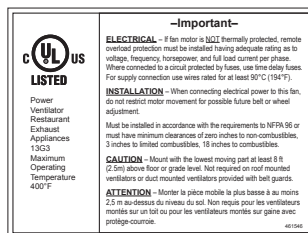
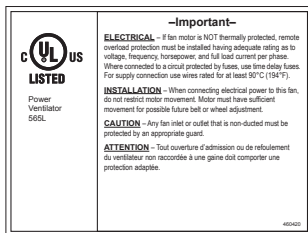
Las instalaciones en cocinas comerciales deben cumplir con la norma NFPA 96. Revise los códigos locales y nacionales de estas instalaciones y consulte con las autoridades del código local acerca de otros requisitos específicos.

1. En la superficie del techo, corte un orificio de tamaño adecuado y siga las instrucciones del fabricante con respecto a la instalación en la base de montaje. Calafatee y rebabe la base de montaje para asegurarse de que exista un sello hermético.
2. Si la unidad está equipada con un regulador de contratiro. NO instale. Ejecute los pasos 3 a 12 de la Instalación General de la Ventilación que está en la página 11.

IMPORTANTE:

- El tamaño del ducto debe ser igual a o mayor que la abertura de entrada del ventilador.

- Para cumplir con la norma NFPA 96, la descarga del ventilador debe estar a un mínimo de 1016 mm sobre la superficie del techo y a un mínimo de 3048 mm de cualquier toma de aire del edificio.
- De acuerdo con NFPA 96, la red de conductos hacia un ventilador aspirante de descarga de tiro hacia arriba debe estar construida de acero al carbono con un grosor no inferior a n.º 6 MSG (1,52 mm), o de acero inoxidable no inferior a n.º 18 MSG (1,21 mm). También se debe extender el ducto un mínimo de 457 mm sobre la superficie del techo.
- Asegúrese de mantener una velocidad del aire mínima de 152,4 m/min a través del ducto, conforme a la cláusula 8.2.1.1 de la edición de 2014 de la norma NFPA y conforme a la cláusula 6.2 de la edición n.º 7 de la norma UL 762 del 14 de octubre de 2013.
- Según la instalación, se podrían requerir los siguientes accesorios en virtud de la norma NFPA 96: Colector de grasa, juego de bisagras o base con bisagras, puerto de limpieza y base de montaje con ventilación.
- Se deben mantener velocidades de conducto mínimas en aplicaciones de extracción en cocinas. Si se usa un controlador de velocidad, garantice el cumplimiento de todos los códigos correspondientes.



INSTALACIÓN DEL COLECTOR DE GRASA

El colector de grasa de polipropileno está diseñado para recolectar residuos de grasa y evitar el drenaje a la superficie del techo. Siga todos los códigos locales, así como los de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA, por sus siglas en inglés) cuando corresponda.

NFPA 96: Los ventiladores de tiro hacia arriba deberán tener un drenaje dirigido a un receptáculo de grasa visible y fácilmente accesible que no sobrepase los 3,8 L.

Mantenimiento del Colector de Grasa

Se recomienda la inspección regular del colector de grasa. Dependiendo de la cantidad de grasa que se descargue a través del ventilador, el colector de grasa se debe limpiar regularmente para garantizar su funcionamiento correcto.

INSTALACIÓN CON BISAGRAS

NFPA 96: Los ventiladores aspirantes de tiro hacia arriba deben contar con una bisagra.

Consulte los manuales de instalación, operación y mantenimiento citados para conocer la lista de piezas e instrucciones específicas de instalación:

- Juego de bisagras para montaje en pared lateral
- Juego de bisagras para soporte: Tamaños de la tapa de la base de montaje entre 36 pulg. y 46 pulg.
- Juego de bisagras con cables : Tamaños de la tapa de la base de montaje entre 19 pulg y 30 pulg.

VERIFICACIONES PREVIAS AL ARRANQUE

1. Verifique que todos los tornillos de fijación y los sujetadores estén apretados. La rueda debe girar libremente y estar alineada como se muestra en la Figura 8.

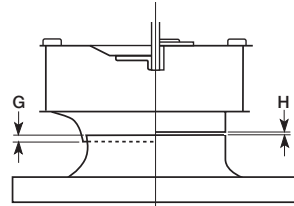


Figura 8 : Dimensión de Superposición y Espaciado de la Rueda

16D522-16D524, 1MBE7, 1MBE8, 20FT09, 20FT14, 2RB65, 2RB66, 3ATT8A, 3ATT9A, 4YY14, 4YY15, 56MW62-56MW68, 56JN91, 60KT20, 56JN92, 6KWJ9, 5DVL4	56JP01-56JP13, 56JN93-56JN96, 56JN98, 56JN99, 56MW69, 56MW70, 52CD35	4YY22, 56MW71
--	---	------------------

Superposición (cm)	0,6	1,3	1,9
--------------------	-----	-----	-----

2. La posición de la rueda está predeterminada y la unidad se somete a pruebas de funcionamiento en la fábrica. Es posible que se produzcan movimientos durante el envío y que sea necesaria una realineación.

Para centrar la rueda, puede soltar los pernos de la bandeja de soporte y moverla hasta que esté correctamente alineada. En el caso de unidades con montaje en el bastidor motriz, suelte los pernos que sujetan el bastidor motriz a los aisladores de vibración y vuelva a colocar el bastidor motriz si se necesita un movimiento adicional para la alineación de ruedas.

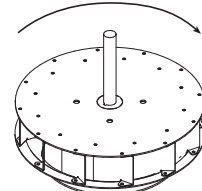


Figura 9

Para ajustar la superposición de la rueda y el cono de entrada, puede soltar los tornillos de fijación de la rueda y moverla a la posición deseada.

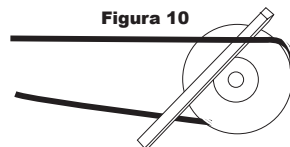
3. Para revisar el giro de la rueda, encienda momentáneamente la unidad (y mírela por el lado del eje). El giro debe ser en el sentido de las agujas del reloj, como se muestra en la Figura 9, y corresponder con la calcomanía de giro que se encuentra en la unidad. Si el giro de la rueda es incorrecto, invierta dos de los conductores del cableado o revise el cableado del motor para una fase. Se deben revisar y verificar las RPM del ventilador con un tacómetro.

⚠ ADVERTENCIA

Es muy importante que la rueda esté en la dirección de giro correcta. El giro invertido provocará un rendimiento de aire deficiente, sobrecarga del motor o podría quemarlo.

Verificaciones de Tensión de Correa Previas al Arranque de la Transmisión por Correa

4. Siempre suelte la tensión lo suficiente para instalar las correas sin tener que estirarlas. No fuerce la(s) correa(s) y consulte la Figura 10. Si se fuerza la correa, se rompen los cables y falla la correa.



5. En unidades con poleas de dos ranuras, ajuste de modo que la tensión sea igual en ambas correas.
6. Si se realizan ajustes, es muy importante revisar que las poleas estén bien alineadas. Las poleas mal alineadas provocan un desgaste excesivo de la correa, vibraciones, ruidos y pérdida de energía.

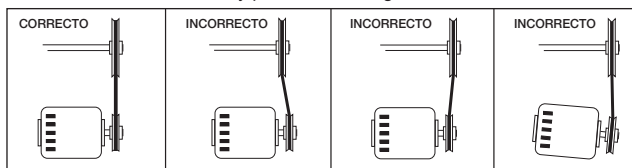


Figura 11

7. Para ajustar la tensión de la correa, puede soltar cuatro sujetadores del bastidor motriz, como se muestra en la Figura 12. La placa del motor se desliza del mismo modo en los brazos ajustables ranurados y en los ángulos de soporte del bastidor motriz. Cuatro (4) sujetadores en total. También se deben soltar los sujetadores idénticos del lado contrario.

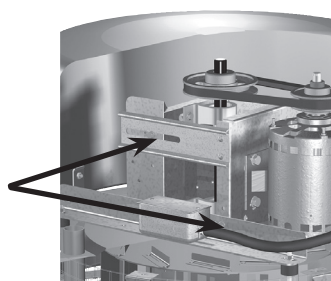


Figura 12

- 8a. Las correas se deben tensar solo lo suficiente como para evitar deslizamientos con carga completa. Las correas deben tener una leve inclinación en el lado aflojado cuando funcionan con cargas completas; consulte la Figura 13. Tamaños entre 180 y 480: Se debe ajustar la tensión de la correa para permitir una deflexión de 0.397 mm por cada 2,5 cm (1/64 pulg. por cada pulg.) de tramo de la correa. Por ejemplo, un tramo de correa de 381 mm (15 pulg.) debería tener 5,95 mm (15/64 pulg.) (o unos 6 mm [1/4 pulg.]) de deflexión ante una presión moderada con el pulgar en el punto medio entre las poleas; consulte la Figura 13.

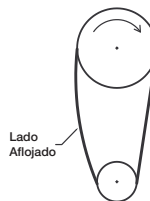
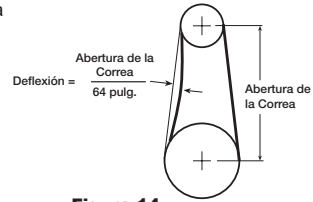


Figura 13

Modelos 2RB65, 2RB66, 3ATT8, 3ATT9, 56MW66, 56MW67, 56MW68, 4YY13, 4YY14, 4YY15, 56JN91, 56JN92, 5DVL4, 5DV06, 6KWJ9, 16D522, 16D523, 16D524, 56MW60, 20FT09, 20FT14, 56MW63, 56MW64, 56MW65: Las correas se deben tensar solo lo suficiente como para evitar deslizamientos con carga completa. Las correas deben tener una leve inclinación en el lado aflojado cuando funcionan con cargas completas. Consulte la Figura 13.

- 8b. Se debe ajustar la tensión de la correa para permitir una deflexión de 0.397 mm por cada 2,5 cm (1/64 pulg. por cada pulg.) de tramo de la correa. Por ejemplo, un tramo de correa de 381 mm (15 pulg.) debería tener 5,95 mm (15/64 pulg.) (o unos 6 mm [1/4 pulg.]) de deflexión ante una presión moderada con el pulgar en el punto medio entre las poleas; consulte la Figura 14.


Figura 14

Modelos 56JP02, 56JN99, 56JP01, 56JP05, 56JP07, 56JP10, 56JP12, 56MW69, 56JP11, 56MW70, 56JN93, 56JN94, 56JN95, 56MW71, 4YY22, 5DV07, 5DV08, 56JP04, 56JN96: La tensión de la correa debe tensarse para permitir una deflexión de 0,15 mm por cm (1/64 pulg. por pulg.) de tramo de la correa cuando se le aplica presión moderada con el pulgar. Consulte la Figura 14.

9. La polea del motor ajustable viene ajustada de fábrica para las RPM especificadas. Se puede aumentar o disminuir la velocidad cerrando o abriendo la polea ajustable del motor.
10. Cualquier aumento en la velocidad representa un aumento sustancial en los caballos de fuerza que requiere la unidad.
11. Siempre se debe revisar el amperaje del motor para evitar daños graves en el motor al variar la velocidad.

IMPORTANTE:

- Se ha probado el ventilador en busca de ruidos mecánicos en la fábrica antes del envío. Si se producen ruidos mecánicos, se ofrecen medidas correctivas sugeridas en la sección Identificación de problemas.
- Demasiada tensión en la correa provoca desgaste y ruido excesivos en los rodamientos. Una tensión muy leve provocará deslizamiento en el arranque y un desgaste irregular.

OPERACIÓN

1. Antes de arrancar u operar el ventilador, revise que todos los sujetadores estén apretados. En particular, revise los tornillos de fijación del cubo de la rueda (o el buje cónico y las poleas, si corresponde).
2. Mientras se encuentre en la posición OFF (Apagado) o antes de conectar el ventilador a la energía, gire la rueda del ventilador con la mano para asegurarse de que no entre en contacto con el Venturi o cualquier obstáculo.
3. Encienda el ventilador y apáguelo inmediatamente para revisar el giro de la rueda con la flecha direccional del compartimiento del motor, con la Figura 14 como referencia.
4. Al arrancar el ventilador, observe el funcionamiento y la presencia de cualquier ruido anormal.
5. Con el sistema en pleno funcionamiento y toda la red de conductos conectada, mida la entrada de corriente hacia el motor y compárela con la de la placa de identificación, para determinar si el motor está funcionando bajo condiciones de carga seguras.



- Mantenga las entradas y las vías de acceso al ventilador limpias y libres de obstrucciones.

IMPORTANTE: Ajuste (apriete) la tensión de la correa después de las primeras 24 - 48 horas de funcionamiento.

INSPECCIÓN

La inspección del ventilador se debe realizar a los primeros 30 minutos de funcionamiento satisfactorio y cada 24 horas.

Intervalo de 30 Minutos: Inspeccione los pernos, tornillos de fijación y los pernos de montaje del motor. Ajuste y apriete según sea necesario.

Intervalo de 24 Horas: Revise todos los componentes internos. Solo en la unidad de transmisión por correa, inspeccione la alineación y la tensión de la correa. Ajuste y apriete según sea necesario.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA *Desconecte y fije en posición OFF (Apagado) toda la energía eléctrica hacia el ventilador antes de la inspección o el mantenimiento. Si no respeta esta precaución de seguridad puede sufrir lesiones graves o la muerte.*

⚠ PRECAUCIÓN *Esta unidad no debe estar en funcionamiento cuando limpie la rueda o la carcasa (fusibles retirados, desconexión bloqueada).*

IMPORTANTE: La limpieza desigual de la rueda producirá una condición fuera de equilibrio que provocará vibraciones en el ventilador.

Solo personal calificado, familiarizado con los códigos y reglamentos locales y con experiencia en este tipo de equipos, debe realizar la instalación y el mantenimiento.

Generalmente, el mantenimiento del motor se limita a su limpieza y lubricación (cuando corresponda). La limpieza debe realizarse solo en las superficies exteriores. La eliminación de la acumulación de polvo en la cubierta del motor garantiza su correcto enfriamiento.

El engrase de los motores solo está previsto cuando se proporcionen adaptadores. Muchos motores de caballos de fuerza fraccionales están permanentemente lubricados y no se deben lubricar después de la instalación. Los motores que se suministran con los adaptadores de grasa se deben engrasar de acuerdo con las recomendaciones del fabricante. Cuando las temperaturas del motor no superen los 40 °C, se debería reemplazar la grasa después de 2.000 horas de funcionamiento, como regla general.

Las ruedas requieren muy poca atención cuando mueven aire limpio. En ocasiones, el aceite y el polvo se pueden acumular y provocar desequilibrio. Cuando ello ocurre, la rueda y la carcasa se deben limpiar para garantizar un funcionamiento seguro y sin problemas.

Se deben revisar todos los sujetadores para ver si están apretados cada vez que se realicen revisiones de mantenimiento antes de volver a poner en marcha la unidad.

- Cuando instale ventiladores para aplicaciones de extracción en restaurantes, siga la norma NFPA 96 en la limpieza de ventiladores.
- Los recipientes de grasa se deben vaciar regularmente para evitar el desborde.

Un programa de mantenimiento adecuado permitirá que estas unidades entreguen años de servicio confiable.

MANTENIMIENTO DE CORREA Y RODAMIENTOS

1. Las correas tienden a estirarse después de un tiempo. Se deben revisar periódicamente para comprobar desgaste y ver si están apretadas. Al reemplazar las correas, use unas del mismo tipo de las que se proporcionan con la unidad.
2. En las unidades con poleas con múltiples ranuras siempre se deben usar correas coincidentes.
3. Para el cambio de la correa, suelte el dispositivo de tensión lo suficiente como para permitir el retiro manual de la correa.
4. Una vez instalada, ajústela como se muestra en "Verificaciones previas al arranque".
5. Para verificar el apriete, revise los tornillos de fijación de la polea. Las chavetas adecuadas deben estar en las ranuras de chaveta.
6. No se deben reajustar las RPM del ventilador. Cuando reemplace poleas, solo use poleas de tamaño y tipo idénticos.
7. Los rodamientos del eje se pueden clasificar en dos grupos: relubricados y no relubricados. Todos los rodamientos sin relubricación de los ventiladores de transmisión por correa se lubrican en fábrica y no necesitan más lubricación en caso de un uso normal (entre -29 °C y 82 °C en un ambiente relativamente limpio).
8. En los ventiladores de transmisión por correa, los rodamientos estándar de chumacera de hierro sellados se lubrican en fábrica y cuentan con adaptadores de grasa externos. Se recomienda una lubricación anual o con más frecuencia, si es necesario; consulte la Tabla 1. No engrase en exceso. Use solo una o dos dosis de lubricante con una pistola manual. La capacidad máxima de la pistola manual debe ser de 2,76 barías. Cuando las buenas prácticas de seguridad lo permitan, gire los rodamientos durante la lubricación. Debe tener cuidado para evitar rellenar en exceso o contaminar.
9. Las unidades que se instalan en ubicaciones calientes, húmedas o sucias se deben equipar con rodamientos especiales. Estos rodamientos necesitarán lubricación frecuente. Debe tener cuidado para evitar rellenar en exceso o contaminar.
10. Los adaptadores de grasa se deben limpiar con un paño. La unidad tiene que estar en funcionamiento mientras se lubrican los rodamientos. Se debe tener sumo cuidado al trabajar con partes móviles.
11. Se debe bombear la grasa muy lentamente hasta que se forme una gota delgada alrededor del obturador. Grasa a base de litio de alto grado de conformidad con la consistencia de grado 2 de NLGI, por ejemplo: **Mobil Oil Corporation, Mobilith o Mobil 532.**
12. Durante los primeros meses de funcionamiento, revise los tornillos de fijación del rodamiento en forma periódica para verificar el apriete.
13. Si la unidad va a permanecer inactiva durante un período prolongado, retire las correas y guárdelas en un lugar fresco y seco, para evitar una falla prematura.

Frecuencia de Relubricación Recomendada en Meses

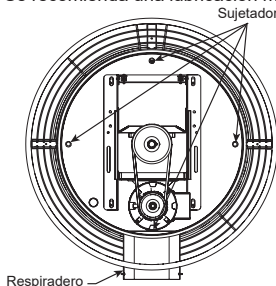
NOTA: Si hay condiciones ambientales inusuales (exceso de temperatura, humedad o contaminantes), es necesaria una lubricación más frecuente.

Grasa a base de litio de alto grado de conformidad con la consistencia de grado 2 de NLGI, por ejemplo: **Mobil Oil Corporation, Mobilith o Mobil 532.**

Sugerencia sobre Intervalos de Lubricación de los Rodamientos del Ventilador

Intervalo (Meses)	Tipo de Servicio
1 a 3	Trabajo pesado en lugares sucios o polvorientos; ambientes con temperatura alta; atmósferas cargadas de humedad, vibración
3 a 6	Trabajo pesado de 12 a 24 horas al día o cuando hay humedad presente
6 a 12	8 a 16 horas diarias en una atmósfera limpia y relativamente seca.
12 a 18	Funcionamiento poco frecuente o servicio ligero en atmósfera limpia

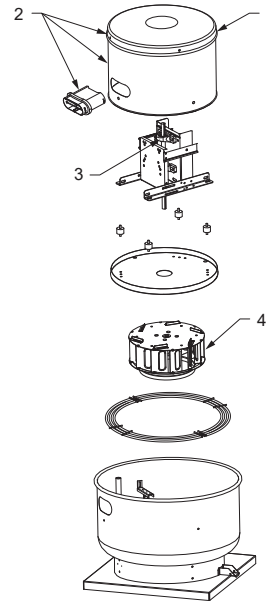
- No engrase en exceso. Use solo una o dos dosis de lubricante con una pistola manual. La capacidad máxima de la pistola manual debe ser de 2,76 barías. Cuando las buenas prácticas de seguridad lo permitan, gire los rodamientos durante la lubricación. Debe tener cuidado para evitar rellenar en exceso o contaminar.
- Se recomienda una lubricación más frecuente para condiciones de



temperaturas altas, humedad, suciedad o vibración excesiva.

- El uso de lubricantes sintéticos incrementará los intervalos de lubricación en aproximadamente 3 veces más.

ILUSTRACIÓN DE PARTES DE REPARACIÓN PARA EXTRACTORES MENOS MOTOR Y TRANSMISIONES



LISTA DE PARTES DE REPARACIÓN PARA EXTRACTORES MENOS MOTOR Y TRANSMISIONES

N.º de ref.	Descripción	Número de Parte para Modelos:					Cant.
		56MW62	56JP08	2RB65	2RB66	20FT14	
1	Cubierta	21DY74	21DY74	21DY73	21DY74	21DY73	1
2	Conjunto de Cubierta	21DZ05	21DZ56	21DZ02	21DZ05	21DZ02	1
3	Rodamiento	35JF72	21DT70	21DW60	21DW60	21DW60	2
4	Rueda	21DX93	21DX94	21DP32	21DP34	21DY92	1

N.º de ref.	Descripción	Número de Parte para Modelos:					Cant.
		4YY14	4YY15	56JN91	56JN92	56JN93	
1	Cubierta	21DY73	21DY73	21DY74	21DY74	21DY75	1
2	Conjunto de Cubierta	21DZ02	21DZ02	21DZ05	21DZ05	21DZ56	1
3	Rodamiento	21DW60	21DW60	21DW60	21DW60	35JF72	2
4	Rueda	21DY90	21DZ41	21DW40	21DZ43	21DZ39	1

N.º de ref.	Descripción	Número de Parte para Modelos:					Cant.
		56JN94	56JN95	56MW71	4YY22	5DVL4	
1	Cubierta	21DY75	21DY71	21DZ17	21DZ18	21DY73	1
2	Conjunto de Cubierta	21DZ56	21DZ58	21DZ60	21DZ62	21DZ02	1
3	Rodamiento	35JF72	21DT70	21DT70	21DW58	21DW60	2
4	Rueda	21DZ40	21DZ42	21DZ51	21DZ52	21DY82	1

PARA COMENZAR

SEGURIDAD /
ESPECIFICACIONES

MONTAJE /
INSTALACION

OPERACION

MANTENIMIENTO /
REPARACION

IDENTIFICACION
DE PROBLEMAS

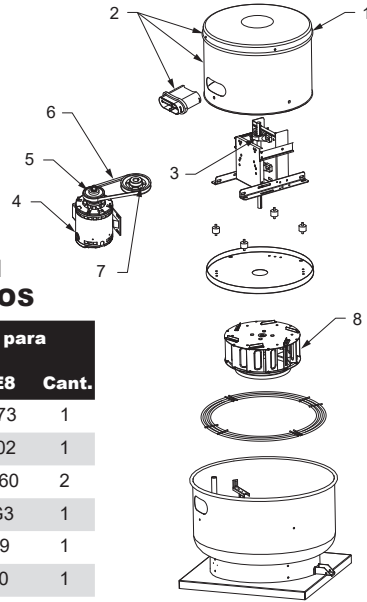
N.º de ref.	Descripción	Número de Parte para Modelos:					Cant.
		6KWJ9	56JP04	16D522	16D523	16D524	
1	Cubierta	21DY73	21DY75	21DY73	21DY73	21DY74	1
2	Conjunto de Cubierta	21DZ02	21DZ56	21DZ02	21DZ02	21DZ05	1
3	Rodamiento	21DW60	35JF72	21DW60	21DW60	21DW60	2
(*)	Anillo de Roce de Aluminio	21DP94	21DP94	—	—	—	1
(*)	Kit de Conversión para Distribución	33M295	33M296	—	—	—	1
4	Rueda	21DY90	21DZ39	21DY90	21DY82	21DW40	1

N.º de ref.	Descripción	Número de Parte para Modelos:					Cant.
		56MW60	56JN96	56MW63	56MW64	56MW65	
1	Cubierta	21DY74	21DZ17	21DY73	21DY74	21DY74	1
2	Conjunto de Cubierta	21DZ05	21DZ60	21DW19	21DW20	21DW20	1
3	Rodamiento	21DW60	21DT70	21DW60	21DW60	21DW60	2
(*)	Anillo de Roce de Aluminio	—	—	21DP94	21DP94	21DP94	1
(*)	Kit de Conversión para Distribución	—	—	33M295	33M295	33M295	1
4	Rueda	21DZ43	21DZ51	21DZ41	21DW40	21DZ43	1

N.º de ref.	Descripción	Número de Parte para Modelos:				Cant.
		56JP03	56JP09	56JP13	52CD35	
1	Cubierta	21DY75	21DY71	21DY71	21DZ17	1
2	Conjunto de Cubierta	21DZ56	62XJ30	21DZ58	21DZ60	1
3	Rodamiento	35JF72	21DT70	21DT70	21DT70	2
4	Rueda	21DV94	21DV95	21DV95	62XJ35	1

(*) No se muestra.

ILUSTRACIÓN DE PARTES DE REPARACIÓN PARA EXTRACTORES ENSAMBLADOS



LISTA DE PARTES DE REPARACIÓN PARA EXTRACTORES ENSAMBLADOS

N.º de ref.	Descripción	Número de Parte para Modelos:		
		1MBE7	1MBE8	Cant.
1	Cubierta	21DY73	21DY73	1
2	Conjunto de Cubierta	21DZ02	21DZ02	1
3	Rodamiento	21DW60	21DW60	2
4	Motor	1AGG2	1AGG3	1
5	Roldana Accionadora	3X779	3X779	1
6	Correa	3VU39	4L230	1
7	Roldana Accionada	3X275	3X264	1
8	Rueda	21DY90	21DZ41	1

N.º de ref.	Descripción	Número de Parte para Modelos:					Cant.
		56MW61	20FT09	3ATT8A	3ATT9A	56MW66	
1	Cubierta	21DY74	21DY73	21DY74	21DY74	21DY74	1
2	Conjunto de Cubierta	21DZ05	21DZ02	21DZ05	21DZ05	21DZ05	1
3	Rodamiento	21DW60	21DW60	21DW60	21DW60	21DW60	2
4	Motor	4YU30	1AGG1	1AGG3	4YU30	4YU38	1
5	Roldana Accionadora	3X587	5UHP7	3X276	3X264	3X264	1
6	Correa	3VU41	3L180	4L270	3VU40	3VU40	1
7	Roldana Accionada	3X264	14A167	3X589	3X583	3X583	1
(*)	Buje Accionador	3X573	—	3X573	3X573	3X573	1
8	Rueda	21DZ43	21DY92	21DW40	21DW40	21DW40	1

N.º de ref.	Descripción	Número de Parte para Modelos:					Cant.
		56MW67	56MW68	56JP02	56JN99	56JP01	
1	Cubierta	21DY74	21DY74	21DY75	21DY75	21DY75	1
2	Conjunto de Cubierta	21DZ05	21DZ05	21DZ56	21DZ56	21DZ56	1
3	Rodamiento	21DW60	21DW60	35JF72	35JF72	35JF72	2
4	Motor	4YU35	4YU38	4YU35	4YU31	4YU39	1
5	Roldana Accionadora	3X276	3X438	3X276	3X276	3X276	1
6	Correa	4L290	6A139	4L310	3X697	3X697	1
7	Roldana Accionada	3X591	3X591	4HZ83	3X589	3X589	1
(*)	Buje Accionador	3X573	3X573	3X573	3X573	3X573	1
8	Rueda	21DZ43	21DZ43	21DZ39	21DZ39	21DZ39	1

N.º de ref.	Descripción	Número de Parte para Modelos:					Cant.
		56JP05	56JP07	56JP10	56JP12	56MW69	
1	Cubierta	21DY75	21DY75	21DY71	21DY71	21DZ17	1
2	Conjunto de Cubierta	21DZ56	21DZ56	21DZ58	21DZ58	21DZ60	1
3	Rodamiento	35JF72	35JF72	21DT70	21DT70	21DT70	2
4	Motor	4YU30	4YU40	4YU31	6XWJ0	53J909	1
5	Roldana Accionadora	3X264	3X438	3X264	3X946	2L486	1
6	Correa	6A140	6A141	6A142	6A145	6X875	1
7	Roldana Accionada	4HZ83	4HZ83	4HZ85	3X600	3X607	1
(*)	Buje Accionador	3X573	3X573	3X576	3X576	3X576	1
8	Rueda	21DZ40	21DZ40	21DZ42	21DZ42	21DZ51	1

N.º de ref.	Descripción	Número de Parte para Modelos:					Cant.
		56JP11	56MW70	60KT20	56JN98	56JP06	
1	Cubierta	21DY71	21DZ17	21DY74	21DY75	21DY75	1
2	Conjunto de Cubierta	21DZ58	21DZ60	21DY96	21DZ56	21DZ56	1
3	Rodamiento	21DT70	21DT70	21DW60	35JF72	35JF72	2
4	Motor	4YU40	6XWJ0	4YU35	4YU30	4YU31	1
5	Roldana Accionadora	3X264	3X945	3X263	3X264	3X264	1
6	Correa	6A116	3X471	3VU40	6A139	6A139	1
7	Roldana Accionada	3X795	3X604	3X775	3X789	3X791	1
8	Rueda	21DZ42	21DZ51	21DW40	21DZ39	21DZ40	1

(*) No se muestra.

GUÍA DE IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS

Sintoma	Causa(s) Posible(s)	Medida Correctiva
El extractor no funciona	1. Fusible o disyuntor quemados	1. Reemplácelo o repárelo
	2. Motor defectuoso	2. Reemplácelo o repárelo
	3. Se conectó incorrectamente	3. CORTE la energía y verifique que el cableado esté conectado correctamente
	4. Correas rotas	4. Reemplácelas
Ruido o vibración excesivos	1. Las correas están demasiado sueltas o tensas	1. Ajuste la tensión
	2. Rodamientos sueltos o defectuosos	2. Reemplace los rodamientos
	3. Ruedas o roldanas sueltas	3. Apriete los tornillos de fijación
	4. Hay acumulación de materiales en la rueda	4. Límpiela
	5. Roldanas desalineadas	5. Vuelva a alinearlas
	6. La base del extractor no está firmemente anclada	6. Fíjela correctamente
	7. La cubierta del motor está suelta y produce ruido	7. Apriete las tuercas ciegas que fijan la cubierta del motor
	8. Rueda del extractor fuera de equilibrio	8. Cambie la rueda
El flujo de aire es insuficiente	1. Conducto bloqueado o filtros obstruidos	1. Límpielos o reemplácelos
	2. Velocidad demasiado lenta	2. Verifique que las transmisiones sean las correctas
	3. El regulador de tiro está cerrado	3. Revíselo o repárelo
	4. Deslizamiento de la correa	4. Reemplace o ajuste la tensión
	5. Giro incorrecto de la rueda	5. Revise el cableado del motor
	6. Secciones de conducto con adaptadores sueltos permiten la pérdida de aire	6. Verifique que haya una conexión firme donde se unen las secciones del conducto (se sugiere el uso de cinta adhesiva industrial en las líneas de unión para obtener un cierre sellado)
Sobrecarga o sobrecalentamiento del motor	1. RPM de la rueda muy altas	1. Verifique las transmisiones
	2. Bobinado del motor cortocircuitado	2. Reemplace el motor
	3. Giro incorrecto de la rueda	3. Revise el cableado del motor
	4. Voltaje de línea excesivo o deficiente	4. Comuníquese con la compañía local de electricidad
	5. Deslizamiento de la correa	5. Apriete la correa

GARANTIA LIMITADA DE DAYTON POR UN AÑO

GARANTIA LIMITADA DE DAYTON POR UN AÑO. Dayton Electric Mfg. Co. ("Dayton") le garantiza al usuario original que todos los modelos de los productos Dayton[®] tratados en este manual están libres de defectos en la mano de obra o el material, cuando se les somete a uso normal, por un año a partir de la fecha de compra. Si el producto Dayton es parte de un juego, sólo la parte defectuosa está sujeta a esta garantía. Cualquier producto o parte que se halle defectuosa, ya sea en el material o en la mano de obra, y sea devuelto (con los costos de envío pagados por adelantado) a un centro de servicio autorizado designado por Dayton o por una entidad designada por Dayton, será reparado o reemplazado (no existe otra posibilidad) por un producto o parte nuevo o reacondicionado de igual uso o se le reembolsará el costo total, según lo determine Dayton o una entidad designada por Dayton, libre de costo. Para obtener información sobre los procedimientos de reclamo cubiertos en la garantía limitada, vea la sección "Servicio de Garantía" que aparece más adelante. Se anulará esta garantía si se detecta evidencia de mal uso, reparación defectuosa, instalación defectuosa, abuso o modificación. Esta garantía no cubre desgaste y ruptura normal de los productos Dayton o parte de los mismos, o productos o partes de los mismos que se pueden utilizar durante uso normal. Esta garantía limitada les otorga a los compradores derechos legales específicos y también puede usted tener otros derechos que varíen de jurisdicción a jurisdicción.

EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA Y LÍMITES DE RESPONSABILIDAD RELACIONADOS A TODOS LOS CLIENTES PARA TODOS LOS PRODUCTOS

LÍMITES DE RESPONSABILIDAD. EN LA MEDIDA EN QUE LAS LEYES APLICABLES LO PERMITAN, LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON POR LOS DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES ESTA EXPRESAMENTE EXCLUIDA. LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON EXPRESAMENTE ESTA LIMITADA Y NO PUEDE EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL ARTICULO.

EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA. DAYTON SE HA ESFORZADO DILIGENTEMENTE PARA PROPORCIONAR INFORMACION E ILUSTRACIONES APROPIADAS SOBRE EL PRODUCTO EN ESTE MANUAL; SIN EMBARGO, ESTA INFORMACION Y LAS ILUSTRACIONES TIENEN COMO UNICO PROPOSITO LA IDENTIFICACION DEL PRODUCTO Y NO EXPRESAN NI IMPLICAN GARANTIA DE QUE LOS PRODUCTOS SEAN VENDIBLES O ADECUADOS PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR NI QUE SE AJUSTAN NECESARIAMENTE A LAS ILUSTRACIONES O DESCRIPCIONES. CON EXCEPCION DE LO QUE SE ESTABLECE A CONTINUACION, DAYTON NO HACE NI AUTORIZA NINGUNA GARANTIA O AFIRMACION DE HECHO, EXPRESA O IMPLICITA, QUE NO SEA ESTIPULADA EN LA "GARANTIA LIMITADA" ANTERIOR.

ADAPTACION DEL PRODUCTO. MUCHAS JURISDICCIONES TIENEN CODIGOS O REGULACIONES SOBRE LA VENTA, EL DISEÑO, LA INSTALACION Y/O EL USO DE PRODUCTOS PARA CIERTAS APLICACIONES; DICHAS LEYES PUEDEN VARIAR DE UN AREA A OTRA. SI BIEN SE TRATA DE QUE LOS PRODUCTOS DAYTON CUMPLAN CON DICHS CODIGOS, NO SE PUEDE GARANTIZAR SU CONFORMIDAD Y NO SE PUEDE HACER RESPONSABLE POR LA FORMA EN QUE SE INSTALE O USE SU PRODUCTO. ANTES DE COMPRAR Y USAR EL PRODUCTO, REVISE LA INFORMACION DE SEGURIDAD/ESPECIFICACIONES, Y TODOS LOS CODIGOS Y REGULACIONES NACIONALES Y LOCALES APLICABLES, Y ASEGURESE QUE EL PRODUCTO, LA INSTALACION Y EL USO LOS CUMPLAN.

CONSUMIDOR SOLAMENTE. CIERTOS ASPECTOS DE LIMITE DE RESPONSABILIDAD NO SE APLICAN A PRODUCTOS AL CONSUMIDOR; ES DECIR (A) ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSION NI LIMITACION DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES QUIZAS NO APLIQUEN EN SU CASO; (B) ASIMISMO, ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITAR EL PLAZO DE UNA GARANTIA IMPLICITA, POR LO TANTO, LA LIMITACION ANTERIOR QUIZAS NO APLIQUE EN SU CASO; Y (C) POR LEY, MIENTRAS LA GARANTIA LIMITADA ESTE VIGENTE NO PODRAN EXCLUIRSE NI LIMITARSE EN MODO ALGUNO NINGUNA GARANTIA IMPLICITA DE COMERCIALIZACION O DE IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR APLICABLES A LOS PRODUCTOS AL CONSUMIDOR ADQUIRIDOS POR ESTE.

ESTA GARANTIA LIMITADA APLICA UNICAMENTE A LOS COMPRADORES EN LOS ESTADOS UNIDOS PARA ENTREGA EN LOS ESTADOS UNIDOS.

SERVICIO DE GARANTIA

Para obtener un servicio de garantía si compró un producto cubierto directamente de W.W. Grainger, Inc. ("Grainger"), (i) escriba, llame o visite la sucursal local de Grainger donde compró el producto u otra sucursal de Grainger cerca de usted (visite www.grainger.com para obtener una lista de las sucursales); o (ii) comuníquese con Grainger visitando www.grainger.com y haga clic en el enlace "Contact Us" en la parte superior de la página, luego haga clic en enlace "Email us"; o (iii) llame a Servicio al Cliente (libre de cargo) al 1-888-361-8649. Para obtener servicio de garantía si compró el producto cubierto a través de otro distribuidor o minorista, (i), visite www.grainger.com para el Servicio de Garantía; (ii) escriba, llame o visite la sucursal de Grainger cerca de usted; o (iii) llame a Servicio al Cliente (libre de cargo) al 1-888-361-8649. En cualquiera de los casos, necesitará proporcionar, cuando esté disponible, la fecha de compra, el número de factura original, el número de pieza, una descripción del defecto, y cualquier otra información que especifique esta Garantía limitada de Dayton por un año. Se le podría solicitar que envíe el producto a su propio coste para que lo inspeccionen. Puede hacer un seguimiento de los avances de las inspecciones y medidas correctivas de la misma forma. El título y el riesgo de pérdida pasa del comprador en el momento de la entrega a la compañía de transporte, por lo que si el producto sufre daños durante el transporte, presente un reclamo a la compañía transportista, no al minorista, Grainger o Dayton. Para información sobre la garantía relacionada a los compradores y/o entregas fuera de los Estados Unidos, utilice la siguiente información de contacto aplicable.

Dayton Electric Mfg. Co.,

100 Grainger Parkway, Lake Forest, IL 6045 EE.UU.

o llame al +1-888-361-8649

®
Dayton



**Tourelles
d'extraction à
flux ascendant/
murales
centrifuges à
courroie**

**Models 56MW60-56MW71, 56JP01-56JP13,
56JN91-56JN96, 16D522-16D524, 1MBE7, 1MBE8,
2RB65, 2RB66, 3ATT8A, 3ATT9A, 56JN99, 20FT09,
20FT14, 4YY14, 4YY15, 4YY22, 5DVL4,
60KT20, 56JN98, 6KWJ9, 52CD35**

®
Dayton

**LIRE ET CONSERVER CES
INSTRUCTIONS.
IL FAUT LES LIRE ATTENTIVEMENT
AVANT DE COMMENCER À
ASSEMBLER, INSTALLER, FAIRE
FONCTIONNER OU ENTRETENIR
L'APPAREIL DÉCRIT.**

**POUR SE PROTÉGER ET PROTÉGER
AUTRUI, OBSERVER TOUTES LES
INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ.
NÉGLIGER D'APPLIQUER CES
INSTRUCTIONS PEUT CAUSER
DES BLESSURES ET/OU DES
DOMMAGES MATÉRIELS!
CONSERVER CES INSTRUCTIONS
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.**

**SE REPORTER AU DOS DE LA
PRÉSENTE BROCHURE POUR LES
INFORMATIONS CONCERNANT LA
GARANTIE DAYTON ET D'AUTRES
INFORMATIONS IMPORTANTES.**

N° de modèle : _____

N° de série : _____

Date d'achat : _____

*Form 5S6831 / Imprimé aux États-Unis
04632 Version 7 9/2020*

*© 2020 Dayton Electric Manufacturing Co.
Tous droits réservés*

AVANT DE COMMENCER

AVERTISSEMENT

La pose, le dépannage et le remplacement de pièces doivent être effectués exclusivement par du personnel qualifié.



Alimentation électrique :

- La compatibilité de l'intensité et la tension nominales du moteur avec l'alimentation électrique doit être vérifiée avant le raccordement électrique définitif. Le câblage doit être conforme aux normes en vigueur.



Outillage nécessaire :

- Costière Dayton®
- Vis de fixation (8)
- Pâte d'étanchéité ou mastic
- Tachymètre

Accessoires conseillés :

- Sectionneur NEMA 1 (1H400, 1H401) / NEMA 4 (1H408, 1H409)
- Costière (2RB75-2RB77, 2RB79-2RB82, 24Y860, 2ZV82-2ZV85)
- Costière ventilée (4HX54-4HX60, 4HX61-4HX63)
- Adaptateur de costière (3AZK1 à 3AZK9, 3AZL1 à 3AZL3)
- Collecteur de graisse (48C174)
- Nécessaire collecteur de graisse mural (56JN65, 56JN66, 56JN67, 56JN68, 56JN69)
- Charnière de costière pour toiture (20CK53-20CK56, 4HX79, 56JN70, 56JN71, 56JN72)
- Charnière de costière murale (56JN70-56JN75)
- Support de fixation murale (56JN59, 56JN60, 56JN61, 56JN62,
- 56JN63, 56JN64)
- Nécessaire ouverture de nettoyage (3ATV9)
- Registre (4HX64 à 4HX70)

DÉBALLAGE

Contenu :

- Tourelle d'extraction à flux ascendant centrifuge à courroie Dayton® (1)
- Manuel d'utilisation et de pièces détachées (1)



Contrôler :

- Après avoir déballé l'appareil, vérifier l'absence de tout dommage éventuellement causé par le transport. Vérifier qu'il n'y a pas de pièces desserrées, manquantes ou endommagées. Les réclamations pour dommages dus au transport sont à adresser au transporteur.
- Vérifier que les boulons, vis, vis de calage, etc. ne se sont pas desserrés durant le transport. Resserrer le cas échéant. Actionner la turbine à la main pour s'assurer qu'elle tourne librement.
- **Voir les instructions générales de sécurité à la page 2 et les rubriques « Avertissement » et « Attention » comme sur l'illustration.**



INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LA SÉCURITÉ

Les tourelles (à l'exception de 6KWJ9, 56JP04, 56MW63, 56MW64 et 56MW65) sont homologuées UL/cUL Sujet 762 (YZHW) et conformes à toutes les exigences de la norme NFPA 96 relative à la ventilation et la protection incendie des cuisines commerciales.

REMARQUE : Lorsqu'elles sont utilisées avec un moteur antidéflagrant, les tourelles 6KWJ9, 56JP04, 56MW63, 56MW64 et 56MW65 peuvent être utilisées pour l'extraction de particules ou fumées potentiellement inflammables. Elles comportent une bague de frottement et une turbine en aluminium anti-étincelles pour zones dangereuses.

⚠ DANGER *Pour écarter les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure grave, veiller à toujours débrancher, verrouiller et étiqueter la source de courant avant l'installation ou l'entretien.*

⚠ AVERTISSEMENT *Lors de toute intervention sur la tourelle, le moteur peut être suffisamment chaud pour provoquer une douleur voire une blessure. Laisser le moteur refroidir avant toute intervention. Faire preuve de précaution dans les atmosphères explosives.*

Cet appareil doit être installé exclusivement par du personnel qualifié. Le personnel doit bien comprendre les présentes instructions et avoir connaissance des mesures générales de précaution. Une installation incorrecte peut entraîner des chocs électriques, des risques de blessure par contact avec des pièces en mouvement, ainsi que d'autres dangers potentiels. D'autres considérations peuvent s'avérer nécessaires en présence de vents forts ou d'activité sismique. Pour de plus amples renseignements, s'adresser à un technicien professionnel qualifié avant de poursuivre.

1. Respecter tous les codes d'électricité et de sécurité en vigueur, ainsi que le National Electrical Code (NEC) et les règles de la National Fire Protection Agency (NFPA), le cas échéant. Au Canada, respecter le Code canadien de l'électricité (CCÉ).
2. La bonne rotation de la turbine est essentielle. Elle doit tourner librement sans heurter ni frotter de pièce fixe.
3. Le moteur doit être correctement et solidement relié à la terre.
4. Ne pas faire tourner la turbine plus vite que le régime maximal indiqué dans le catalogue. Les réglages de la vitesse de la turbine ont un effet notable sur la charge du moteur. Si la vitesse de rotation de la turbine est modifiée, contrôler l'intensité de courant du moteur pour s'assurer qu'elle ne dépasse pas l'intensité nominale figurant sur la plaque signalétique du moteur.
5. Ne pas laisser le câble d'alimentation se plisser ni venir au contact d'huile, de graisse, de surfaces chaudes ou de produits chimiques. Changer immédiatement le cordon s'il est endommagé.
6. Vérifier que la source d'alimentation est compatible avec le matériel.
7. Ne jamais ouvrir les capots d'accès d'une gaine alors que la tourelle est en marche.

CARACTÉRISTIQUES

Temp. admiss. max.	150 °C
Emplacement de pose	Sur toiture/murale
Matériau du caisson	Aluminium repoussé
Type de turbine	Aluminium, centrifuge à inclinaison arrière
Comprend	Boîte de jonction NEMA 1
Conformité réglementaire	UL/cUL 762, AMCA Son et air


Dimensions (cm)

	20FT09 20FT14	16D522	16D523	4YY14 2RB65 6KWJ9 1MBE7	5DVL4	4YY15 1MBE8 56MW63
Taille du socle (carré)	48,3	48,3	48,3	55,9	55,9	55,9
Dia. turbine	27,9	28,6	31,8	28,6	31,8	33,7
Dia. arbre	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9
Ouverture de toiture conseillée (carré)	36,8	36,8	36,8	44,5	44,5	44,5
Taille de registre conseillée (carré)	30,5	30,5	30,5	38,1	38,1	38,1

	16D524	56MW60	2RB66 3ATT8A 3ATT9A 56MW66 56JN91 56MW64 60KT20	56MW62 56MW61 56MW67 56MW68 56JN92 56MW65	56JP02 56JN99 56JP01 56JN93 56JN98 56JP04	56JP03
Taille du socle (carré)	55,9	55,9	66,0	66,0	76,2	76,2
Dia. turbine	37,5	41,9	37,5	41,9	47,0	47,0
Dia. arbre	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9
Ouverture de toiture conseillée (carré)	44,5	44,5	54,6	54,6	64,8	64,8
Taille de registre conseillée (carré)	38,1	38,1	48,3	48,3	58,4	58,4

	56JP05 56JP07 56JN94 56JP06	56JP08	56JP09	56JP11 56JP10 56JP12 56JN95	56JN96 52CD35	TOITURE SEULEMENT 56MW70 56MW69 56MW71	4YY22
Taille du socle (carré)	76,2	76,2	86,4	86,4	101,6	106,7	116,8
Dia. turbine	54,0	54,0	54,0	62,2	77,5	77,5	91,4
Dia. arbre	1,9	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3,2
Ouverture de toiture conseillée (carré)	64,8	64,8	75,0	75,0	75,0	95,3	105,4
Taille de registre conseillée (carré)	58,4	58,4	68,6	68,6	68,6	88,9	99,1

PERFORMANCES

Modèle haute pression, sans syst. d'entraînement	HP	RPM	BHP maxi	Sones à 0,50 po SP à 5 pi
--	----	-----	----------	---------------------------

2RB65	1/4	2045	0,26	13,9
	1/3	2250	0,35	14,4
	1/2	2580	0,53	16,8
2RB66	1/4	1465	0,26	14,2
	1/3	1605	0,34	15,2
	1/2	1845	0,52	17,0
	3/4	2110	0,78	19,8
56MW62	1/4	1065	0,26	11,0
	1/3	1165	0,34	12,8
	1/2	1340	0,52	14,4
	3/4	1535	0,74	18,1
	1	1690	1,05	21
56JP03	1/3	925	0,35	10,8
	1/2	1065	0,53	14,1
	3/4	1215	0,79	15,4
	1	1335	1,04	19
	1-1/2	1530	1,57	24
	2	1685	2,08	28
56JP08	1/2	880	0,52	10,5
	3/4	1010	0,79	14,5
	1	1110	1,04	16,9
	1-1/2	1270	1,56	22
	2	1400	2,09	24
56JP09	3	1600	3,13	29
	1/2	680	0,51	9,7
	3/4	780	0,78	13,4
	1	860	1,05	15
	1-1/2	985	1,57	19,1
	2	1085	2,09	23
56JP13	3	1240	3,13	27
	1/2	675	0,52	9,4
	3/4	775	0,78	13,1
	1	850	1,04	14,5
	1-1/2	975	1,56	18,4
52CD35	2	1070	2,08	22
	3	1230	3,16	26
	1/2	485	0,52	7,9
	3/4	555	0,77	10,4
	1	610	1,03	12,4
	1-1/2	700	1,57	16,0
	2	770	2,09	18,6
	3	885	3,15	23
	5	1045	5,21	35



Dayton Electric Mfg. Co. certifie que les caissons d'extraction décrits aux présentes sont autorisés à porter le sceau de l'AMCA. Les caractéristiques indiquées ici reposent sur des essais et procédures effectués conformément à la Publication 211 et à la Publication 311 de l'AMCA et répondent aux exigences du programme de certification des caractéristiques de l'AMCA.

Débit d'air (pi³/min) à la pression statique indiquée

0,50 po	0,75 po	1,00 po	1,25 po	1,50 po	1,75 po	2,00 po	2,25 po	2,50 po
761	693	615	522	346	—	—	—	—
860	804	737	665	579	456	—	—	—
1014	969	919	861	799	735	655	550	323
1016	920	798	642	—	—	—	—	—
1146	1063	965	846	704	—	—	—	—
1363	1292	1219	1137	1042	924	800	—	—
1592	1536	1473	1409	1341	1262	1178	1073	965
1487	1252	—	—	—	—	—	—	—
1697	1504	1252	—	—	—	—	—	—
2053	1897	1724	1513	—	—	—	—	—
2433	2301	2165	2015	1855	1638	—	—	—
2722	2611	2488	2365	2228	2082	1899	1664	—
2104	1688	—	—	—	—	—	—	—
2581	2323	1933	—	—	—	—	—	—
3063	2868	2626	2286	1854	—	—	—	—
3441	3261	3075	2839	2523	2156	—	—	—
4035	3884	3728	3574	3376	3135	2859	2534	—
4495	4369	4226	4085	3945	3768	3575	3325	3061
2779	2317	—	—	—	—	—	—	—
3397	3067	2637	—	—	—	—	—	—
3851	3561	3242	2806	—	—	—	—	—
4558	4312	4055	3789	3433	2944	—	—	—
5110	4898	4674	4436	4195	3880	3515	—	—
5943	5775	5581	5385	5182	4971	4760	4476	4189
3151	2405	—	—	—	—	—	—	—
3902	3427	2716	—	—	—	—	—	—
4459	4075	3578	2863	—	—	—	—	—
5281	4988	4642	4220	3674	2825	—	—	—
5920	5678	5390	5061	4679	4210	3573	—	—
6895	6684	6469	6217	5950	5637	5283	4885	4374
3405	2607	—	—	—	—	—	—	—
4233	3704	2940	—	—	—	—	—	—
4812	4367	3846	3025	—	—	—	—	—
5737	5387	4988	4539	4006	—	—	—	—
6404	6112	5775	5407	4990	4550	3625	—	—
7513	7280	7016	6730	6410	6090	5709	5326	4722
3639	—	—	—	—	—	—	—	—
4788	3651	—	—	—	—	—	—	—
5549	4731	—	—	—	—	—	—	—
6741	6149	5390	—	—	—	—	—	—
7613	7107	6535	5814	4684	—	—	—	—
9014	8603	8150	7678	7062	6353	—	—	—
10909	10570	10222	9855	9455	9054	8533	8002	7330

Valeurs certifiées pour une installation de type A : admission libre, refoulement libre. La valeur de puissance (BHP) ne comprend pas les pertes de transmission. Les valeurs indiquées ne tiennent pas compte des effets des équipements connexes (accessoires). Les données acoustiques indiquées sont des valeurs de sonie exprimées en sonos ventilateur à 5 pieds (1,5 m) en champ libre hémisphérique calculés selon la norme AMCA 301. Valeurs indiquées pour une installation de type A : niveaux de sonie hémisphérique à l'admission libre.

PERFORMANCES (SUITE)

	Modèle assemblé 115/208-230	Modèle assemblé 208-230/460	Modèle sans syst. d'entraînement			Sones à 0,25 po SP à 5 pi	
				HP	RPM	BHP maxi	
	—	—	20FT14	1/6	1140	0,07	6,3
	20FT09	—		1/4	1725	0,25	13,4
	—	—	4YY14, 6KWJ9‡, 16D522	1/4	1660	0,26	12,0
	1MBE7	—		1/3	1820	0,35	13,4
	—	—	5DVL4, 16D523	1/4	1410	0,26	12,2
	—	—		1/3	1545	0,34	14,0
	—	—		1/2	1725	0,48	16,7
	—	—	4YY15, 56MW63‡	1/4	1305	0,26	13,9
	—	—		1/3	1435	0,35	15,1
	1MBE8	—	—	1/2	1645	0,52	17,4
	—	—	56JN91, 16D524, 56MW64‡	1/4	1105	0,26	10,6
	—	—		1/3	1210	0,34	11,7
	3ATT8A	—		1/2	1390	0,52	14,2
	60KT20	—		3/4	1595	0,79	18,5
	3ATT9A	56MW66		1	1725	1,00	22
	—	—	56JN92, 56MW60, 56MW65‡	1/4	875	0,26	10,1
	—	—		1/3	965	0,35	11,5
	—	—		1/2	1110	0,54	14,2
	56MW67	—	—	3/4	1265	0,79	17,7
	56MW61	56MW68	—	1	1390	1,05	21
	—	—	56JN93, 56JP04‡	1/4	745	0,26	8,1
	—	—		1/3	820	0,34	10,0
	—	—		1/2	940	0,52	13,1
	56JP02	—		3/4	1075	0,78	15,8
	56JN98	—		1	1185	1,04	17,1
	56JN99	56JP01	—	1-1/2	1360	1,58	22
	—	—	—	2	1495	2,10	27
	—	—	56JN94	1/4	605	0,26	6,7
	—	—		1/3	665	0,35	8,1
	—	—		1/2	760	0,52	10,9
	—	—		3/4	875	0,79	15,2
	56JP05	—		1	960	1,04	17,7
	56JP06	—		1-1/2	1100	1,57	23
	—	56JP07		2	1210	2,10	23

Débit d'air (pi³/min) à la pression statique indiquée

	0,00 po	0,125 po	0,25 po	0,375 po	0,50 po	0,75 po	1,00 po	1,25 po	1,50 po
833	754	665	565	408	—	—	—	—	—
1260	1209	1156	1100	1041	918	759	—	—	—
1413	1365	1313	1251	1189	1056	861	—	—	—
1549	1505	1459	1406	1350	1234	1106	900	—	—
1665	1595	1528	1463	1398	1224	968	—	—	—
1824	1760	1699	1639	1580	1441	1262	990	—	—
2037	1979	1923	1869	1816	1710	1571	1406	1176	—
1790	1709	1629	1547	1458	1201	—	—	—	—
1968	1895	1822	1749	1671	1479	1198	—	—	—
2256	2192	2128	2065	2001	1864	1684	1455	—	—
2001	1906	1793	1667	1515	998	—	—	—	—
2192	2106	2006	1896	1773	1443	—	—	—	—
2518	2445	2362	2271	2174	1949	1643	—	—	—
2889	2826	2757	2683	2602	2430	2225	1968	1568	—
3125	3066	3005	2936	2865	2711	2539	2339	2085	—
2515	2362	2177	1974	1744	—	—	—	—	—
2774	2637	2477	2300	2109	1584	—	—	—	—
3191	3072	2941	2796	2641	2297	1770	—	—	—
3636	3532	3426	3301	3172	2894	2583	2163	—	—
3996	3901	3806	3698	3584	3340	3078	2785	2394	—
2815	2617	2448	2143	1763	—	—	—	—	—
3098	2916	2759	2525	2257	—	—	—	—	—
3551	3389	3243	3115	2879	2363	—	—	—	—
4061	3919	3786	3666	3554	3141	2652	—	—	—
4477	4348	4224	4108	4005	3703	3336	2841	—	—
5138	5026	4913	4811	4710	4532	4232	3912	3537	—
5648	5546	5443	5345	5254	5082	4921	4598	4313	—
3403	3054	2675	2144	—	—	—	—	—	—
3740	3422	3096	2699	2073	—	—	—	—	—
4275	3994	3718	3413	3048	—	—	—	—	—
4922	4676	4439	4192	3922	3240	—	—	—	—
5400	5176	4958	4742	4508	3985	3169	—	—	—
6187	5992	5798	5610	5421	5006	4529	3861	—	—
6806	6628	6451	6279	6108	5748	5350	4892	4289	—

(‡) Tourelle pour utilisation avec moteur antidéflagrant dans les zones dangereuses. Valeurs certifiées pour une installation de type A : admission libre, refoulement libre. La valeur de puissance (BHP) ne comprend pas les pertes de transmission. Les valeurs indiquées ne tiennent pas compte des effets des équipements connexes (accessoires). Les données acoustiques indiquées sont des valeurs de sonie exprimées en sones ventilateur à 5 pieds (1,5 m) en champ libre hémisphérique calculés selon la norme AMCA 301. Valeurs indiquées pour une installation de type A : niveaux de sonie hémisphérique à l'admission libre.

PERFORMANCES (SUITE)

Modèle assemblé 115/208-230	Modèle assemblé 208-230/460	Modèle sans syst. d'entraînement	Sones à 0,25 po SP à 5 pi			
			HP	RPM	BHP maxi	
—	—	56JN95	1/4	465	0,26	6,3
—	—		1/3	510	0,34	7,3
—	—		1/2	585	0,52	9,5
—	—		3/4	670	0,79	12,8
—	—		1	735	1,04	15,5
56JP10	—		1-1/2	845	1,57	18,6
—	56JP11		2	930	2,10	23
—	56JP12		3	1050	3,00	31
—	—	56MW71, 56JN96	1/3	365	0,34	5,7
—	—		1/2	420	0,52	7,5
—	—		3/4	480	0,77	9,9
—	—		1	530	1,05	12,2
—	—		1-1/2	605	1,55	15,7
—	—		2	665	2,07	18,6
—	56MW70		3	765	3,15	23
—	56MW69		5	905	5,21	32
—	—	4YY22	1/2	320	0,52	6,0
—	—		3/4	365	0,78	8,5
—	—		1	400	1,02	11,1
—	—		1-1/2	460	1,55	15,8
—	—		2	505	2,06	19,8
—	—		3	580	3,13	23
—	—		5	690	5,26	28

Débit d'air (pi³/min) à la pression statique indiquée

0,00 po	0,125 po	0,25 po	0,375 po	0,50 po	0,75 po	1,00 po	1,25 po	1,50 po
4216	3768	3188	2162	—	—	—	—	—
4623	4243	3717	3134	—	—	—	—	—
5303	4961	4540	4093	3565	—	—	—	—
6074	5763	5461	5052	4659	3524	—	—	—
6663	6370	6133	5764	5409	4618	—	—	—
7660	7400	7184	6947	6615	6002	5282	—	—
8431	8194	7985	7798	7536	6953	6375	5706	4324
9519	9309	9107	8941	8775	8267	7766	7253	6672
5940	5316	4464	—	—	—	—	—	—
6835	6314	5660	4820	—	—	—	—	—
7811	7377	6844	6231	5440	—	—	—	—
8625	8231	7772	7245	6636	—	—	—	—
9845	9501	9127	8705	8226	7084	—	—	—
10 822	10 508	10 193	9808	9411	8495	7271	—	—
12 449	12 176	11 904	11 607	11 273	10 554	9743	8756	7352
14 727	14 497	14 266	14 036	13 788	13 223	12 614	11 963	11 191
8631	7820	6755	5256	—	—	—	—	—
9845	9142	8299	7286	5767	—	—	—	—
10 789	10 153	9426	8556	7575	—	—	—	—
12 408	11 862	11 281	10 587	9814	7809	—	—	—
13 621	13 125	12 602	12 022	11 359	9878	—	—	—
15 644	15 212	14 769	14 306	13 783	12 597	11 287	9381	—
18 611	18 248	17 884	17 504	17 115	16 236	15 243	14 187	12 985

Valeurs certifiées pour une installation de type A : admission libre, refoulement libre. La valeur de puissance (BHP) ne comprend pas les pertes de transmission. Les valeurs indiquées ne tiennent pas compte des effets des équipements connexes (accessoires). Les données acoustiques indiquées sont des valeurs de sonie exprimées en sonnes ventilateur à 5 pieds (1,5 m) en champ libre hémisphérique calculés selon la norme AMCA 301. Valeurs indiquées pour une installation de type A : niveaux de sonie hémisphérique à l'admission libre.

RÉCEPTION

Lors de la réception du produit, se reporter au récépissé de livraison ou au bordereau d'expédition pour vérifier qu'il ne manque aucune pièce. Contrôler l'état de chaque caisse ou carton avant d'accepter la livraison. Alerter le transporteur de tout dommage constaté. Consigner tout dommage (ou article manquant) sur le récépissé de livraison et sur tous les exemplaires de la feuille de route, qui devra être contresignée par le transporteur assurant la livraison. En cas de dommages, s'adresser immédiatement au représentant de vente. Le fabricant décline toute responsabilité pour de quelconques dommages physiques à l'appareil après son acceptation.

▲ AVERTISSEMENT *Ne pas soulever par la hotte de la tourelle. Éviter de soulever les tourelles d'une façon susceptible de déformer ou fausser des pièces. Ne jamais passer d'élingues ou de barres à travers le venturi de la tourelle. Les tourelles comportant des peintures ou revêtements spéciaux doivent être protégées durant la manutention pour éviter les dommages.*

MANUTENTION

Pour lever un appareil à entraînement par courroie jusqu'au toit, utiliser soit les quatre points de levage sur le bâti du moteur, soit, le cas échéant, les deux points de levage sur la platine d'appui. Voir les points de levage à la Figure 1. Pour accéder au bâti du moteur, retirer les vis indiquées à la Figure 2.

Retirer alors le capot et le placer sur une surface plane à l'abri des vents forts.

Une fois que le système d'entraînement par courroie est sur le toit, amener la tourelle à l'emplacement souhaité en utilisant ses points de levage et l'attacher fermement aux trous de fixation dans le socle. Des cales peuvent s'avérer nécessaires en fonction de l'épaisseur des matériaux de toiture.

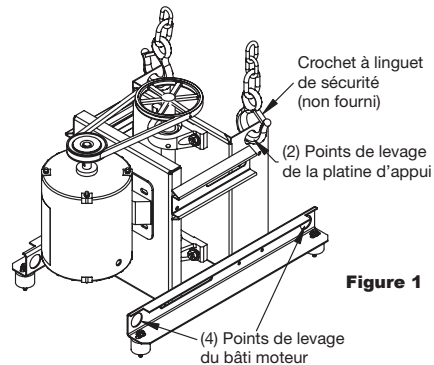


Figure 1

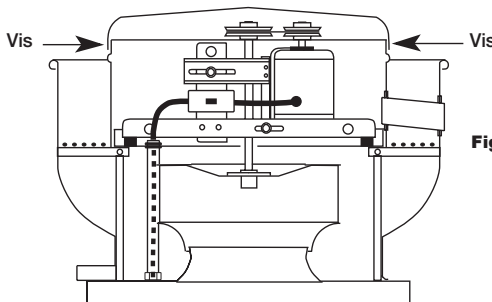


Figure 2

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION - Installation de ventilation générale

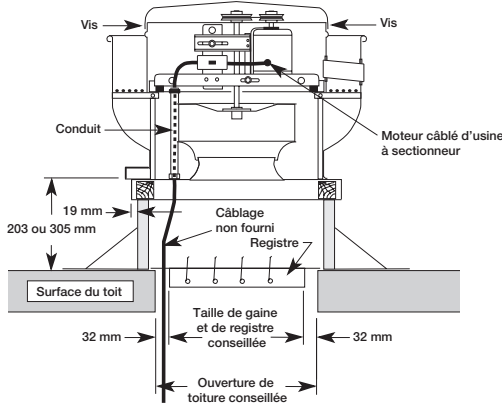


Figure 3 - Pose sur toiture typique

1. Sur la surface du toit, découper une ouverture de dimension appropriée et suivre les instructions du fabricant concernant la pose sur costière. Effectuer le calfatage et l'abergement de la costière pour assurer l'étanchéité à l'eau.
2. Si l'appareil est équipé d'un registre antirefoulement, il doit être installé maintenant.
3. Retirer le capot du moteur. Pour accéder au compartiment moteur, retirer les vis indiquées à la Figure 2, page 10.
4. Sur les tourelles à entraînement par courroie, utiliser les oreilles de levage sur le bâti du moteur ou la platine d'appui pour soulever l'appareil et le poser sur la costière. Voir la Figure 1, page 10.
5. Attacher la tourelle à la costière avec un minimum de huit tire-fonds, vis à tôle ou autres vis adaptées. Des cales peuvent s'avérer nécessaires en fonction de la pose de la costière et du matériau de toiture.
6. Vérifier que le câblage d'alimentation secteur est hors tension avant de raccorder le moteur de tourelle à la source de courant.
7. Pour les cuisines commerciales, l'alimentation électrique doit pénétrer dans le compartiment moteur par le tube de reniflard. Pour les autres installations ininflammables, l'alimentation électrique peut être tirée à travers le conduit entre l'embase et le bas du compartiment moteur.
8. Raccorder le câblage d'alimentation électrique au moteur comme indiqué sur la plaque signalétique ou le couvercle de boîtier de raccordement du moteur. Vérifier la compatibilité de la source de courant avec l'alimentation requise pour le matériel.
9. Vérifier que la turbine tourne librement, recentrer s'il y a lieu. Vérifier le serrage de la ou des vis de calage.
10. Vérifier le bon serrage de toute la visserie.

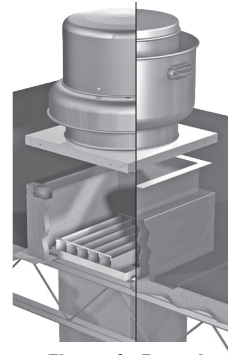


Figure 4 - Pose de la costière

11. Poser et câbler le sectionneur de sécurité sous le capot de moteur. Câbler les commutateurs de commande au niveau du sol. Voir la Figure 5.
12. Remettre le capot de moteur en place.

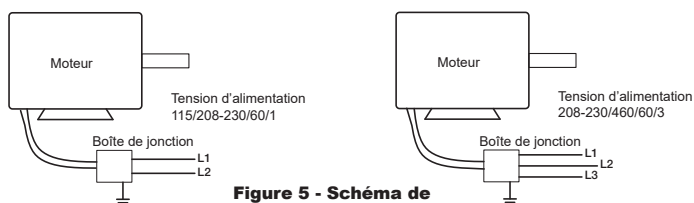


Figure 5 - Schéma de câblage typique

INSTALLATION MURALE

- 1a. **Costière** : Découper une ouverture de dimension appropriée dans le mur pour un montage soit à travers le mur (recommandé), soit sur la surface extérieure et suivre les instructions du fabricant concernant la pose de la costière.
- 1b. **Support mural** : Découper une ouverture de dimension appropriée dans le mur pour le montage sur la surface extérieure. Si l'appareil est équipé d'un registre antirefoulement, il doit être installé dans l'ouverture de la gaine ou du mur maintenant.
2. Attacher la costière ou le support mural au mur avec un minimum de 8 vis de 3/8 po autour de la bride. Effectuer le calfatage et l'abergement de la costière ou du support mural pour assurer l'étanchéité à l'eau.
3. Costière seulement : Si l'appareil est équipé d'un registre antirefoulement, il doit être installé maintenant.
4. Lever la tourelle et la mettre en place. Ne PAS soutenir l'appareil au moyen de la coiffe durant l'installation.
- 5a. **Costière** : Orienter la tourelle avec la gouttière à graisse vers le bas et attacher la tourelle à la costière avec un minimum de huit tire-fonds, vis à tôle ou autres vis adaptées.
- 5b. **Support mural** : Orienter la tourelle avec la gouttière à graisse vers le bas et attacher la tourelle au support avec la visserie fournie. UGS des supports de fixation murale : 56JN59, 56JN60, 56JN61, 56JN62, 56JN63, 56JN64.
6. Suivre les étapes 6 à 12 des instructions d'installation à la page 11.

REMARQUE : Si tout type de charnière est utilisé, la tourelle doit être à un minimum de 20 cm du mur.

REMARQUE : Ne pas installer la tourelle à plus de 30 cm du mur.

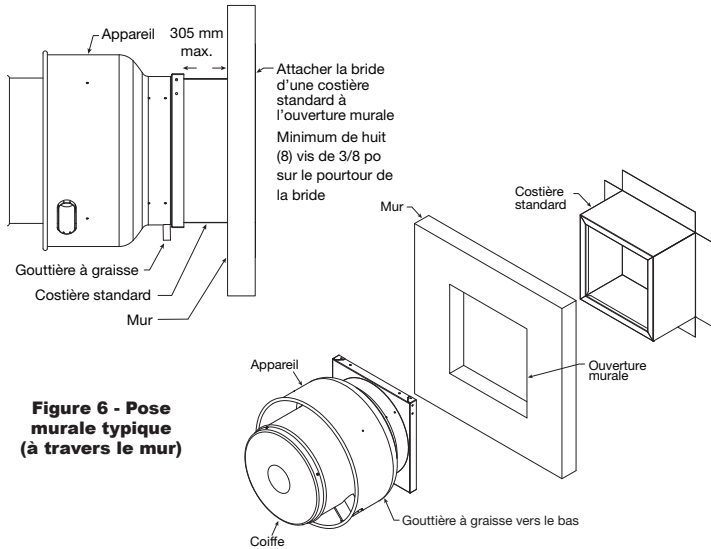


Figure 6 - Pose murale typique (à travers le mur)

INSTALLATION EN CUISINE COMMERCIALE

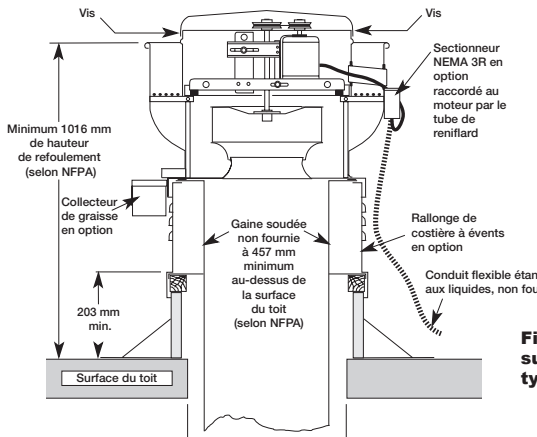


Figure 7 - Pose sur toiture typique

Les installations dans les cuisines commerciales doivent être conformes à NFPA 96. Se reporter aux codes en vigueur concernant ces installations et consulter les autorités réglementaires locales pour voir s'il y a d'autres exigences particulières.

1. Sur la surface du toit, découper une ouverture de dimension appropriée et suivre les instructions du fabricant concernant la pose sur costière. Effectuer le calfatage et l'abergement de la costière pour assurer l'étanchéité à l'eau.
2. Si l'appareil est équipé d'un registre antirefoulement, NE PAS l'installer à ce stade. Effectuer les étapes 3 à 12 de la section Installation de ventilation générale à la page 11.

IMPORTANT :

- La taille de la gaine doit être égale ou supérieure à l'ouverture d'admission de la tourelle.

- Pour être conforme à NFPA 96, le refolement de la tourelle doit être à un minimum de 1016 mm au-dessus de la surface du toit et à un minimum de 3048 mm de toute prise d'air de bâtiment.
- Selon NFPA 96, la gaine d'une tourelle d'extraction à flux ascendant et ses supports doivent être en acier ordinaire d'au moins 1,52 mm (n° 6 MSG) ou en acier inoxydable d'au moins 1,21 mm (n° 18 MSG) d'épaisseur. La gaine doit également dépasser d'un minimum de 457 mm de la surface du toit.
- S'assurer qu'une vitesse de l'air d'un minimum de 152,4 m/min est maintenu à travers la gaine conformément à NFPA 96, alinéa 8.2.1.1, édition 2014 et UL 762, édition n° 7, alinéa 6.2, 14 octobre 2013.
- Les accessoires suivants peuvent être exigés par NFPA 96 en fonction de l'installation : collecteur de graisse, charnière ou socle à charnière, ouverture de nettoyage et costière ventilée.
- Des vitesses de gaines minimales doivent être maintenues dans les installations d'extraction de cuisine. Si un régulateur de vitesse est utilisé, s'assurer de la conformité à tous les codes en vigueur.

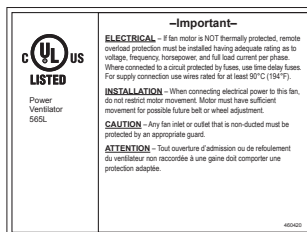


Illustration de l'étiquette des ventilateurs
d'extraction homologués UL

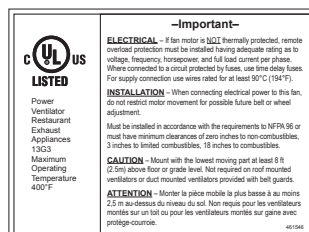


Illustration de l'étiquette des appareils
d'extraction de restauration à
ventilateur électrique homologués UL

INSTALLATION DU COLLECTEUR DE GRAISSE

Le collecteur de graisse en polypropylène est conçue pour recueillir les résidus de graisse et éviter qu'ils s'écoulent sur la surface du toit. Respecter tous les codes en vigueur, ainsi que les règles de la National Fire Protection Agency (NFPA), s'il y a lieu.

NFPA 96 : Les tourelles à flux ascendant doivent comporter un écoulement dirigé vers un récipient à graisse visible et aisément accessible d'une capacité maximale de 3,8 L.

Entretien du collecteur de graisse

Il est conseillé d'inspecter le collecteur de graisse à intervalles réguliers. En fonction de la quantité de graisse qui s'écoule de la tourelle, le collecteur de graisse doit être nettoyé régulièrement pour assurer un bon fonctionnement.

POSE DE LA CHARNIÈRE

NFPA 96 : Les tourelles d'extraction à flux ascendant doivent être équipées d'une charnière.

Voir la liste des pièces et les instructions d'installation particulières dans les manuels d'installation, d'utilisation et d'entretien des articles suivants :

- Charnière pour pose murale
- Charnière pour support - embases de 34 po à 46 po
- Charnière avec câbles - embases de 19 po à 30 po

VÉRIFICATIONS AVANT LE DÉMARRAGE

1. Vérifier le bon serrage de toutes les fixations et vis de calage. La turbine doit tourner librement et être alignée comme illustré à la Figure 8.

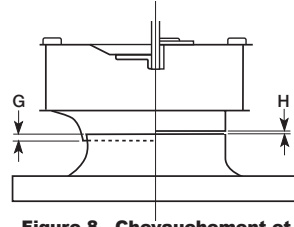


Figure 8 - Chevauchement et espace de la turbine

	16D522 à 16D524, 1MBE7, 1MBE8, 20FT09, 20FT14, 2RB65, 2RB66, 3ATT8A, 3ATT9A, 4YY14, 4YY15, 56MW62 à 56MW68, 56JN91, 60KT20, 56JN92, 6KWJ9, 5DVL4	56JP01 à 56JP13, 56JN93 à 56JN96, 56JN98, 56JN99, 56MW69, 56MW70, 52CD35	4YY22, 56MW71
Chevauchement (cm)	0,6	1,3	1,9

2. La position de la turbine est fixée et son fonctionnement est testé à l'usine. Un déplacement peut se produire durant le transport et un réalignement peut s'avérer nécessaire.

Pour centrer la turbine, desserrer les boulons sur le bac de support et déplacer le bac de support de façon à l'aligner correctement. Pour les modèles à montage sur bâti de moteur, desserrer les boulons de fixation du bâti aux amortisseurs de vibration et déplacer le bâti du moteur si cela est nécessaire pour aligner la turbine.

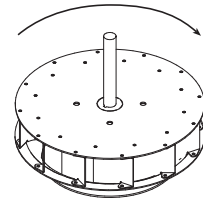


Figure 9

Pour ajuster le chevauchement de la turbine et du pavillon d'admission, desserrer les vis de calage du moyeu de turbine et déplacer la turbine jusqu'à la position souhaitée.

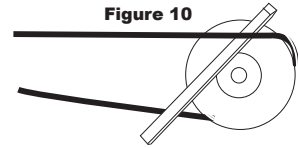
3. Mettre brièvement l'appareil sous tension pour vérifier le sens de rotation de la turbine (vue depuis le côté arbre). Elle doit tourner dans le sens des aiguilles d'une montre, comme illustré à la Figure 9 et indiqué par la flèche de rotation apposée sur le caisson. Si la turbine tourne dans le mauvais sens, inverser deux des conducteurs de câblage ou vérifier le câblage du moteur s'il est monophasé. La vitesse de rotation de la turbine doit être contrôlée à l'aide d'un tachymètre.

AVERTISSEMENT

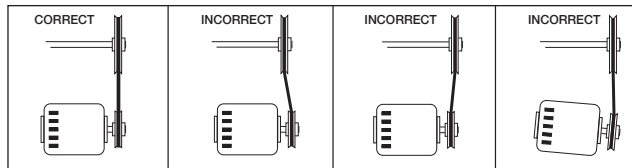
Il est essentiel que la turbine tourne dans le bon sens. Une rotation en sens inverse entraînerait de mauvaises performances de soufflage, une surcharge du moteur voire un grillage du moteur.

Contrôles de tension de la courroie d'entraînement avant le démarrage

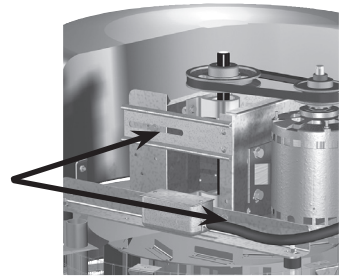
4. Toujours détendre suffisamment pour poser les courroies sans les étirer. Ne pas forcer sur les courroies, voir la Figure 10. Le forçage peut provoquer des ruptures d'armature et une défaillance de la courroie.



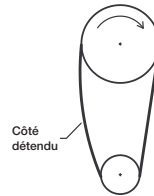
5. Pour les modèles à poulies à deux gorges, régler de façon à avoir la même tension sur les deux courroies.
6. Si des réglages sont effectués, il est très important de vérifier le bon alignement des poulies. Le mauvais alignement des poulies provoque l'usure de la courroie, des vibrations, du bruit et une perte de puissance. Voir la Figure 11.

**Figure 11**

7. Pour ajuster la tension de la courroie, desserrer les quatre vis sur le bâti du moteur. Voir la Figure 12. La platine du moteur coulisse de la même manière sur les bras de réglage à trous oblongs et les cornières du bâti de moteur. Quatre (4) vis de fixation au total. Les vis de fixation identiques sur le côté opposé doivent également être desserrées.

**Figure 12**

- 8a. Les courroies doivent être juste assez tendues pour empêcher le patinage à pleine charge. Les courroies doivent présenter une légère courbure sur le côté détendu durant la marche à pleine charge. Voir la Figure 13. Tailles de 180 à 480 po : La tension de la courroie doit être ajustée de façon à permettre un fléchissement de 0,15 mm par centimètre (1/64 po par pouce) de portée de la courroie. Par exemple, une courroie de 381 mm (15 po) de portée doit présenter un fléchissement de 5,95 mm (15/64 po) (ou environ 6 mm [1/4 po]) lorsqu'une pression modérée du pouce est exercée au milieu entre les poulies. Voir la Figure 13.

**Figure 13**

Modèles 2RB65, 2RB66, 3ATT8, 3ATT9, 56MW66, 56MW67, 56MW68, 4YY13, 4YY14, 4YY15, 56JN91, 56JN92, 5DVL4, 5DV06, 6KWJ9, 16D522, 16D523, 16D524, 56MW60, 20FT09, 20FT14, 56MW63, 56MW64, 56MW65 : Les courroies doivent être juste assez tendues pour empêcher le patinage à pleine charge. Les courroies doivent présenter une légère courbure sur le côté détendu durant la marche à pleine charge. Voir la Figure 13.

- 8b. La tension de la courroie doit être ajustée de façon à permettre un fléchissement de 0,15 mm par centimètre (1/64 po par pouce) de portée de la courroie. Par exemple, une courroie de 381 mm (15 po) de portée doit présenter un fléchissement de 5,95 mm (15/64 po) (ou environ 6 mm [1/4 po]) lorsqu'une pression modérée du pouce est exercée au milieu entre les poulies. Voir la Figure 14.

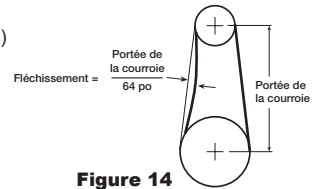


Figure 14

Modèles 56JP02, 56JN99, 56JP01, 56JP05, 56JP07, 56JP10, 56JP12, 56MW69, 56JP11, 56MW70, 56JN93, 56JN94, 56JN95, 56MW71, 4YY22, 5DV07, 5DV08, 56JP04, 56JN96 : La tension de la courroie doit être ajustée de façon à permettre un fléchissement de 0,15 mm par centimètre (1/64 po par pouce) de portée lorsqu'une pression modérée du pouce est exercée sur la courroie. Voir la Figure 14.

9. La poulie moteur à pas variable est réglée à l'usine sur la vitesse de rotation indiquée. La vitesse peut être modifiée par la fermeture ou l'ouverture de la poulie à pas variable.
10. Toute augmentation de vitesse représente un accroissement important de la puissance à fournir par l'appareil.
11. Toujours vérifier le courant consommé pour éviter d'endommager gravement le moteur si la vitesse est modifiée.

IMPORTANT :

- Les bruits mécaniques de la tourelle ne sont pas contrôlés à l'usine avant l'expédition. Si un bruit mécanique apparaît, des mesures correctives sont suggérées dans la section Dépannage.
- Une tension excessive des courroies provoque une usure prématurée des roulements et du bruit. Une tension insuffisante produit un patinage au démarrage et une usure irrégulière.

UTILISATION

1. Avant de démarrer ou d'utiliser la tourelle, vérifier le bon serrage de toute la visserie. En particulier, vérifier les vis de calage du moyeu de turbine (ou de la bague conique et des poulies s'il y a lieu).
2. La commande de tourelle étant en position OFF (d'arrêt) ou avant de la raccorder au circuit électrique, faire tourner la turbine à la main pour vérifier qu'elle ne heurte pas le venturi ni aucun autre obstacle.
3. Démarrer la tourelle et l'arrêter immédiatement pour vérifier que le sens de rotation de la turbine correspond à la flèche dans le compartiment du moteur. Voir la Figure 14.
4. Lorsque le ventilateur est en marche, observer son fonctionnement et vérifier l'absence de bruits inhabituels.
5. Le système étant en marche avec toutes les gaines posées, mesurer l'intensité de courant vers le moteur et la comparer à l'intensité nominale figurant sur la plaque signalétique pour vérifier si le moteur fonctionne dans des conditions de charge admissibles.

6. Garder les ouvertures d'admission et les approches de la tourelle propres et non obstruées.

IMPORTANT : Ajuster (tendre) la courroie au bout des premières 24 à 48 heures de marche.

CONTRÔLE

Effectuer un contrôle de la tourelle au bout des premières 30 minutes puis à des intervalles de 24 heures de fonctionnement satisfaisant.

Intervalle de 30 minutes : Contrôler les boulons, vis de calage et boulons de fixation du moteur. Ajuster et serrer le cas échéant.

Intervalle de 24 heures : Contrôler tous les composants internes. Sur les modèles à entraînement par courroie seulement, contrôler l'alignement et la tension des courroies. Ajuster et serrer le cas échéant.

ENTRETIEN

▲ AVERTISSEMENT *Sectionner et verrouiller l'alimentation électrique en position OFF (d'arrêt) avant tout contrôle ou entretien. Toute infraction à ces mesures de précaution peut entraîner des blessures graves ou la mort.*

▲ ATTENTION *L'appareil doit être rendu non opérationnel lors du nettoyage de la turbine ou du caisson (fusibles retirés, sectionneur verrouillé).*

IMPORTANT : Un nettoyage irrégulier de la turbine produit un déséquilibre qui provoque des vibrations dans la tourelle.

L'installation et l'entretien doivent être effectués exclusivement par du personnel qualifié, familiarisé avec les codes et réglementations en vigueur et formé à ce type de matériel.

L'entretien des moteurs se limite habituellement au nettoyage et au graissage (le cas échéant). Limiter le nettoyage aux surfaces extérieures uniquement. L'élimination des dépôts de poussière sur le caisson du moteur assure un refroidissement correct du moteur.

Ne graisser les moteurs que s'ils comportent des graisseurs. Nombre de moteurs de moins de 1 HP sont à lubrification permanente et ne doivent pas être graissés après l'installation. Les moteurs équipés de graisseurs doivent être graissés conformément aux conseils du fabricant. En règle générale, si la température du moteur ne dépasse pas 40 °C, la graisse doit être changée après 2 000 heures de fonctionnement.

Les turbines ne nécessitent que peu d'entretien si elles refoulent de l'air propre. Il peut arriver que des dépôts d'huile et de poussière causent un déséquilibre. Dans ce cas, nettoyer la turbine et son carter pour assurer un fonctionnement fluide et sécuritaire.

Vérifier le bon serrage de toute la visserie lors de chaque contrôle d'entretien avant de redémarrer la tourelle.

- Pour les installations d'extraction de restaurant, suivre les règles de NFPA 96 concernant le nettoyage des ventilateurs.
- Les collecteurs de graisse doivent être vidés à intervalles réguliers pour éviter leur débordement.

Un programme d'entretien adapté permettra à ces appareils d'offrir des années de service fiable.

ENTRETIEN DES COURROIES ET DES ROULEMENTS

1. Les courroies ont tendance à s'étirer avec le temps. Leur état d'usure et leur tension doivent être contrôlées régulièrement. Lors du changement de courroie, toujours utiliser le même type que celui fourni avec l'appareil.
2. Sur les appareils à poulies multi-gorges, toujours utiliser des courroies appariées.
3. Pour changer la courroie, desserrer le dispositif tendeur suffisamment pour permettre la dépose de la courroie à la main.
4. Une fois les courroies en place, les régler comme indiqué à la section « Vérifications avant le démarrage ».
5. Pour assurer une bonne tension, vérifier les vis de calage des poulies. Les clavettes correctes doivent être placées dans les rainures.
6. Ne pas modifier la vitesse de rotation de la turbine. Remplacer les poulies usagées uniquement par des poulies de type et de taille identiques.
7. Les roulements d'arbre peuvent être classés en deux groupes : à lubrifier et lubrifiés à vie. Les roulements lubrifiés à vie sur les tourelles à entraînement par courroie sont graissés à l'usine et ne nécessitent aucun graissage ultérieur dans des conditions normales d'utilisation (entre -29 °C et 82 °C dans un milieu relativement propre).
8. Sur les tourelles à entraînement par courroie, les paliers en fonte standard sont graissés à l'usine et comportent des graisseurs externes. Un graissage annuel est recommandé, voire plus fréquent s'il y a lieu. Voir la Table 1. Ne pas trop graisser. Appliquer seulement un ou deux coups de pompe à graisse. Pression nominale maximale de la pompe 40 psi. Faire tourner les paliers durant le graissage si les bonnes pratiques de sécurité l'autorisent. Faire preuve de précaution pour éviter le graissage excessif ou la contamination.
9. Les appareils installés dans des endroits chauds, humides et sales doivent être équipés de paliers spéciaux. Ces paliers nécessitent un graissage fréquent. Faire preuve de précaution pour éviter le graissage excessif ou la contamination.
10. Essuyer proprement les graisseurs. L'appareil doit être en marche durant le graissage des paliers. Faire preuve de très grande précaution au voisinage des pièces mobiles.
11. Pomper la graisse très lentement jusqu'à ce qu'un léger suintement apparaisse autour du joint. Utiliser une graisse au lithium de haute qualité, de consistance conforme à NLGI Grade 2, telle que les graisses **Mobilith ou Mobil 532 de Mobil Oil Corporation**.
12. Durant les premiers mois d'exploitation, vérifier le bon serrage des vis de calage des paliers à intervalles réguliers.
13. Si l'appareil doit rester inutilisé pendant une période prolongée, démonter les courroies et les conserver dans un endroit frais et sec pour éviter leur défaillance prématurée.

Fréquence de graissage conseillée en mois

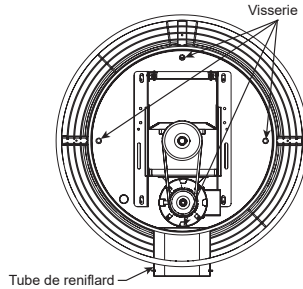
REMARQUE : En présence de conditions ambiantes inhabituelles (température, humidité ou contaminants extrêmes), un graissage plus fréquent est requis.

Utiliser une graisse au lithium de haute qualité, de consistance conforme à NLGI Grade 2, telle que les graisses **Mobilith** ou **Mobil 532** de **Mobil Oil Corporation**.

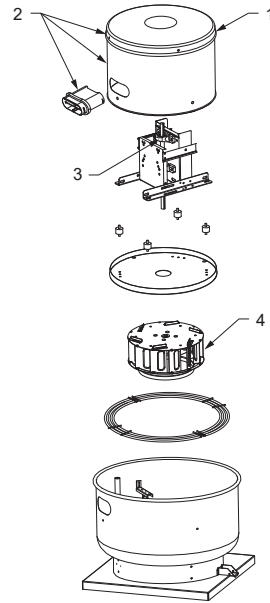
Intervalles suggérés de lubrification des paliers de tourelle

Intervalle (mois)	Type de service
1 à 3	Intensif dans des endroits sales et poussiéreux; températures ambiantes élevées; atmosphère chargée d'humidité; vibrations.
3 à 6	12 à 24 heures par jour, intensif ou présence d'humidité
6 à 12	8 à 16 heures par jour dans une atmosphère propre et relativement sèche
12 à 18	Fonctionnement peu fréquent ou peu intensif dans une atmosphère propre

- Ne pas trop graisser. Appliquer seulement un ou deux coups de pompe à graisse. Pression nominale maximale de la pompe 40 psi. Faire tourner les paliers durant le graissage si les bonnes pratiques de sécurité l'autorisent. Faire preuve de précaution pour éviter le graissage excessif ou la contamination.



- Dans des conditions de température élevée, d'humidité, de saleté ou de vibrations excessives, un graissage plus fréquent est recommandé.
- L'emploi de lubrifiants synthétiques allonge d'environ trois fois les intervalles de lubrification.

**ILLUSTRATION DES PIÈCES DÉTACHÉES
POUR LES TOURELLES SANS MOTEUR/
TRANSMISSION**

**LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES POUR
LES TOURELLES SANS MOTEUR/
TRANSMISSION**

N° de réf.	Description	Numéro de pièce pour les modèles :					Qté
		56MW62	56JP08	2RB65	2RB66	20FT14	
1	Capot	21DY74	21DY74	21DY73	21DY74	21DY73	1
2	Coiffe complète	21DZ05	21DZ56	21DZ02	21DZ05	21DZ02	1
3	Palier	35JF72	21DT70	21DW60	21DW60	21DW60	2
4	Turbine	21DX93	21DX94	21DP32	21DP34	21DY92	1

N° de réf.	Description	Numéro de pièce pour les modèles :					Qté
		4YY14	4YY15	56JN91	56JN92	56JN93	
1	Capot	21DY73	21DY73	21DY74	21DY74	21DY75	1
2	Coiffe complète	21DZ02	21DZ02	21DZ05	21DZ05	21DZ56	1
3	Palier	21DW60	21DW60	21DW60	21DW60	35JF72	2
4	Turbine	21DY90	21DZ41	21DW40	21DZ43	21DZ39	1

N° de réf.	Description	Numéro de pièce pour les modèles :					Qté
		56JN94	56JN95	56MW71	4YY22	5DVL4	
1	Capot	21DY75	21DY71	21DZ17	21DZ18	21DY73	1
2	Coiffe complète	21DZ56	21DZ58	21DZ60	21DZ62	21DZ02	1
3	Palier	35JF72	21DT70	21DT70	21DW58	21DW60	2
4	Turbine	21DZ40	21DZ42	21DZ51	21DZ52	21DY82	1

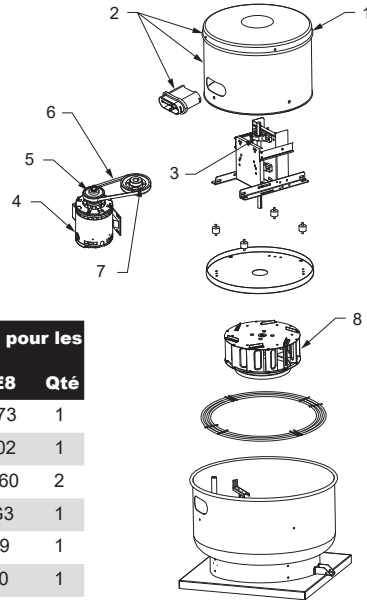
N° de réf.	Description	Numéro de pièce pour les modèles :					Qté
		6KWJ9	56JP04	16D522	16D523	16D524	
1	Capot	21DY73	21DY75	21DY73	21DY73	21DY74	1
2	Coiffe complète	21DZ02	21DZ56	21DZ02	21DZ02	21DZ05	1
3	Palier	21DW60	35JF72	21DW60	21DW60	21DW60	2
(*)	Bague frottement alu	21DP94	21DP94	—	—	—	1
(*)	Nécessaire de conversion de conduit	33M295	33M296	—	—	—	1
4	Turbine	21DY90	21DZ39	21DY90	21DY82	21DW40	1

N° de réf.	Description	Numéro de pièce pour les modèles :					Qté
		56MW60	56JN96	56MW63	56MW64	56MW65	
1	Capot	21DY74	21DZ17	21DY73	21DY74	21DY74	1
2	Coiffe complète	21DZ05	21DZ60	21DW19	21DW20	21DW20	1
3	Palier	21DW60	21DT70	21DW60	21DW60	21DW60	2
(*)	Bague frottement alu	—	—	21DP94	21DP94	21DP94	1
(*)	Nécessaire de conversion de conduit	—	—	33M295	33M295	33M295	1
4	Turbine	21DZ43	21DZ51	21DZ41	21DW40	21DZ43	1

N° de réf.	Description	Numéro de pièce pour les modèles :				Qté
		56JP03	56JP09	56JP13	52CD35	
1	Capot	21DY75	21DY71	21DY71	21DZ17	1
2	Coiffe complète	21DZ56	62XJ30	21DZ58	21DZ60	1
3	Palier	35JF72	21DT70	21DT70	21DT70	2
4	Turbine	21DV94	21DV95	21DV95	62XJ35	1

(*) Non représenté.

ILLUSTRATION DES PIÈCES DÉTACHÉES POUR LES TOURELLES ASSEMBLÉES



LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES POUR LES TOURELLES ASSEMBLÉES

N° de réf.	Description	Numéro de pièce pour les modèles :		
		1MBE7	1MBE8	Qté
1	Capot	21DY73	21DY73	1
2	Coiffe complète	21DZ02	21DZ02	1
3	Palier	21DW60	21DW60	2
4	Moteur	1AGG2	1AGG3	1
5	Poulie moteur	3X779	3X779	1
6	Courroie	3VU39	4L230	1
7	Poulie menée	3X275	3X264	1
8	Turbine	21DY90	21DZ41	1

N° de réf.	Description	Numéro de pièce pour les modèles :					Qté
		56MW61	20FT09	3ATT8A	3ATT9A	56MW66	
1	Capot	21DY74	21DY73	21DY74	21DY74	21DY74	1
2	Coiffe complète	21DZ05	21DZ02	21DZ05	21DZ05	21DZ05	1
3	Palier	21DW60	21DW60	21DW60	21DW60	21DW60	2
4	Moteur	4YU30	1AGG1	1AGG3	4YU30	4YU38	1
5	Poulie moteur	3X587	5UHP7	3X276	3X264	3X264	1
6	Courroie	3VU41	3L180	4L270	3VU40	3VU40	1
7	Poulie menée	3X264	14A167	3X589	3X583	3X583	1
(*)	Bague moteur	3X573	—	3X573	3X573	3X573	1
8	Turbine	21DZ43	21DY92	21DW40	21DW40	21DW40	1

N° de réf.	Description	Numéro de pièce pour les modèles :					Qté
		56MW67	56MW68	56JP02	56JN99	56JP01	
1	Capot	21DY74	21DY74	21DY75	21DY75	21DY75	1
2	Coiffe complète	21DZ05	21DZ05	21DZ56	21DZ56	21DZ56	1
3	Palier	21DW60	21DW60	35JF72	35JF72	35JF72	2
4	Moteur	4YU35	4YU38	4YU35	4YU31	4YU39	1
5	Poulie moteur	3X276	3X438	3X276	3X276	3X276	1
6	Courroie	4L290	6A139	4L310	3X697	3X697	1
7	Poulie menée	3X591	3X591	4HZ83	3X589	3X589	1
(*)	Bague moteur	3X573	3X573	3X573	3X573	3X573	1
8	Turbine	21DZ43	21DZ43	21DZ39	21DZ39	21DZ39	1

N° de réf.	Description	Numéro de pièce pour les modèles :					Qté
		56JP05	56JP07	56JP10	56JP12	56MW69	
1	Capot	21DY75	21DY75	21DY71	21DY71	21DZ17	1
2	Coiffe complète	21DZ56	21DZ56	21DZ58	21DZ58	21DZ60	1
3	Palier	35JF72	35JF72	21DT70	21DT70	21DT70	2
4	Moteur	4YU30	4YU40	4YU31	6XWJ0	53J909	1
5	Poulie moteur	3X264	3X438	3X264	3X946	2L486	1
6	Courroie	6A140	6A141	6A142	6A145	6X875	1
7	Poulie menée	4HZ83	4HZ83	4HZ85	3X600	3X607	1
(*)	Bague moteur	3X573	3X573	3X576	3X576	3X576	1
8	Turbine	21DZ40	21DZ40	21DZ42	21DZ42	21DZ51	1

N° de réf.	Description	Numéro de pièce pour les modèles :					Qté
		56JP11	56MW70	60KT20	56JN98	56JP06	
1	Capot	21DY71	21DZ17	21DY74	21DY75	21DY75	1
2	Coiffe complète	21DZ58	21DZ60	21DY96	21DZ56	21DZ56	1
3	Palier	21DT70	21DT70	21DW60	35JF72	35JF72	2
4	Moteur	4YU40	6XWJ0	4YU35	4YU30	4YU31	1
5	Poulie moteur	3X264	3X945	3X263	3X264	3X264	1
6	Courroie	6A116	3X471	3VU40	6A139	6A139	1
7	Poulie menée	3X795	3X604	3X775	3X789	3X791	1
8	Turbine	21DZ42	21DZ51	21DW40	21DZ39	21DZ40	1

(*) Non représenté.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptôme	Cause(s) possible(s)	Action corrective
La tourelle ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fusible grillé ou disjoncteur ouvert 2. Moteur défectueux 3. Mauvais câblage 4. Courroie cassée 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Changer ou réparer 2. Changer ou réparer 3. Couper l'alimentation et contrôler le bon raccordement des câbles 4. Changer
Bruit ou vibration excessifs	<ol style="list-style-type: none"> 1. Courroie trop lâche/tendue 2. Paliers lâches ou défectueux 3. Turbine ou poulies desserrées 4. Accumulation de matières sur la turbine 5. Poulies mal alignées 6. Socle de tourelle pas solidement ancré 7. La coiffe de moteur est lâche et vibre 8. Turbine déséquilibrée 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuster la tension 2. Changer les paliers 3. Serrer les vis de calage 4. Nettoyer 5. Réaligner 6. Fixer correctement 7. Serrer les écrous borgnes de fixation de la coiffe de moteur 8. Changer la turbine
Débit d'air insuffisant	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gaine obstruée ou filtres colmatés 2. Vitesse trop lente 3. Registre fermé 4. Patinage de la courroie 5. Rotation incorrecte de la turbine 6. Portions de gaine mal emboîtées permettant des fuites d'air 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyer ou changer 2. Vérifier que le moteur est correct 3. Contrôler/réparer 4. Changer/ajuster la tension 5. Contrôler le câblage du moteur 6. Vérifier que les raccords entre les portions de gaine sont bien serrés (appliquer éventuellement du ruban adhésif en toile sur les joints)
Surcharge ou surchauffe du moteur	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rotation de la turbine trop rapide 2. Bobinage du moteur en court-circuit 3. Rotation incorrecte de la turbine 4. Sur- ou sous-tension secteur 5. Patinage de la courroie 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contrôler le moteur 2. Changer le moteur 3. Contrôler le câblage du moteur 4. Communiquer avec la compagnie d'électricité 5. Serrer la courroie

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN FOURNIE PAR DAYTON

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN FOURNIE PAR DAYTON. Tous les modèles de produits Dayton® couverts dans ce manuel sont garantis par Dayton Electric Mfg. Co. (« Dayton ») au premier utilisateur contre tout défaut de fabrication ou de matériel, dans des conditions d'utilisation normales durant un an à compter de la date d'achat. Si le produit Dayton fait partie d'un ensemble, seul le composant du produit présentant un défaut est couvert par la présente garantie. Tout produit ou toute pièce présentant un défaut de fabrication ou de matériel et retourné(e) à un centre de service agréé désigné par Dayton ou par un représentant désigné de Dayton, port payé, sera à titre de recours exclusif, réparé(e) ou remplacé(e) par un produit neuf ou une pièce neuve, ou par un produit ou une pièce remis à neuf d'utilité égale, ou fera l'objet d'un remboursement intégral, au choix de Dayton ou d'un représentant désigné de Dayton, sans frais. Voir les procédures de réclamation sous garantie limitée sous la rubrique « Service de garantie » ci-après. La présente garantie est annulée en cas de preuve de mésusage, de réparation défectueuse, d'installation défectueuse, d'utilisation abusive ou de modification. La présente garantie ne couvre pas l'usure normale des produits Dayton ou des composants de ces produits, ou des produits ou des composants de ces produits qui sont consommables durant une utilisation normale. La présente garantie limitée donne aux acheteurs des droits spécifiques et il est également possible de bénéficier d'autres droits qui varient selon les juridictions.

CLAUSES D'EXONÉRATION DE GARANTIE ET LIMITES DE RESPONSABILITÉ CONCERNANT TOUS LES CLIENTS POUR TOUS LES PRODUITS

LIMITES DE RESPONSABILITÉ. DANS LA MESURE PERMISE AU TITRE DE LA LOI APPLICABLE, DAYTON DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE ET INDIRECT. LA RESPONSABILITÉ DE DAYTON EST DANS TOUS LES CAS LIMITÉE ET NE SAURAIT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE GARANTIE. DAYTON S'EST DILIGEMMENT EFFORCÉE D'ILLUSTRE ET DE DÉCRIRE DE MANIÈRE EXACTE LES PRODUITS DE CETTE BROCHURE. CEPENDANT, CES ILLUSTRATIONS ET CES DESCRIPTIONS NE SONT DONNÉES QU'À TITRE D'IDENTIFICATION ET NE GARANTISSENT PAS EXPRESSÉMENT OU IMPLICITEMENT QUE LES PRODUITS SONT DE QUALITÉ MARCHANDE OU ADAPTÉS À UN USAGE PARTICULIER, OU QU'ILS SERONT NÉCESSAIREMENT CONFORMES AUX ILLUSTRATIONS OU AUX DESCRIPTIONS FOURNIES. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES CI-DESSOUS, AUCUNE GARANTIE OU AFFIRMATION DE FAIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, AUTRE QUE CELLE ÉNONCÉE À LA RUBRIQUE « GARANTIE LIMITÉE » CI-DESSUS, N'EST FOURNIE OU AUTORISÉE PAR DAYTON.

CONFORMITÉ DU PRODUIT. DANS DE NOMBREUSES JURIDICTIONS, LES CODES ET LES RÉGLEMENTATIONS QUI RÉGISSENT LES VENTES, LA CONSTRUCTION, L'INSTALLATION ET/OU L'UTILISATION DE PRODUITS POUR CERTAINS USAGES PEUVENT ÊTRE DIFFÉRENTS DE CEUX DE RÉGIONS AVOISINANTES. BIEN QUE DAYTON SE SOIT EFFORCÉE DE RENDRE SES PRODUITS CONFORMES À CES CODES, LA SOCIÉTÉ NE PEUT EN GARANTIR LA CONFORMITÉ ET NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DE LA MANIÈRE DONT LES PRODUITS SONT INSTALLÉS OU UTILISÉS. AVANT D'ACHETER ET D'UTILISER UN PRODUIT, IL EST CONSEILLÉ D'Étudier LES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ/CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES AINSI QUE LES CODES ET RÉGLEMENTATIONS NATIONAUX ET LOCAUX APPLICABLES, ET DE S'ASSURER DE LA CONFORMITÉ À CES CODES DE CES PRODUITS, DE LEUR INSTALLATION ET DE LEUR UTILISATION.

CONSOMMATEURS SEULEMENT. CERTAINS ASPECTS DES DÉNIS DE GARANTIE NE SONT PAS APPLICABLES AUX PRODUITS DE CONSOMMATION VENDUS AUX CONSOMMATEURS; (A) CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, DE SORTE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION SUSMENTIONNÉE PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS; (B) EN OUTRE, CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS DE LIMITE SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, PAR CONSÉQUENT LA LIMITE SUSMENTIONNÉE PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS; ET (C) EN VERTU DE LA LOI, DURANT LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER APPLICABLE AUX PRODUITS DE CONSOMMATION ACHETÉS PAR DES CONSOMMATEURS, EST SUSCEPTIBLE DE NE PAS POUVOIR ÊTRE EXCLUE OU AUTREMENT DÉNIÉE.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE SEULEMENT AUX ACHETEURS AUX ÉTATS-UNIS POUR UNE LIVRAISON À L'INTÉRIEUR DES ÉTATS-UNIS.

SERVICE DE GARANTIE

Pour obtenir le service de garantie si le produit couvert a été acheté directement auprès de W.W. Grainger, Inc. (« Grainger »), (i) écrire, téléphoner à la succursale ou visiter la succursale locale de Grainger auprès de laquelle le produit a été acheté ou une autre succursale de Grainger à proximité (consulter le site www.grainger.com pour obtenir la liste des succursales de Grainger); ou (ii) communiquer avec Grainger en se rendant sur le site www.grainger.com et en cliquant sur le lien « Contact Us » en haut de la page, puis sur le lien « Email us »; ou (iii) appeler le service clientèle (sans frais) en composant le 1-888-361-8649. Pour obtenir le service de garantie si le produit couvert a été acheté auprès d'un autre distributeur ou d'un autre détaillant, (i) se rendre sur le site www.grainger.com pour obtenir le service de garantie; (ii) écrire, téléphoner à une succursale ou visiter une succursale de Grainger à proximité; ou (iii) appeler le service clientèle (sans frais) en composant le 1-888-361-8649. Dans tous les cas, il sera nécessaire de fournir dans la mesure du possible, la date d'achat, le numéro d'origine de la facture, le numéro de stock, une description du défaut et tout autre élément spécifié en vertu de la présente garantie limitée d'un an de Dayton. Il sera peut-être exigé de renvoyer le produit moyennant certains frais pour qu'il soit vérifié. Il est possible d'obtenir un suivi quant aux vérifications et aux modifications en cours par les moyens indiqués. Le titre et le risque de perte passe de l'acheteur au transporteur public lors de la livraison, par conséquent si le produit est endommagé pendant son transport, toute réclamation doit être déposée auprès du transporteur, et non pas auprès du détaillant, Grainger ou Dayton. Pour toute information sur la garantie concernant les acheteurs et/ou une livraison à l'extérieur des États-Unis, utiliser les informations de contact suivantes applicables :

**Dayton Electric Mfg. Co.,
100 Grainger Parkway, Lake Forest, IL 60045 États-Unis
ou composer le +1-888-361-8649**